จีนสยามรายวันฉบับแรก

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

新報 BANGKOK. 暹華

ฉบับที่ ๔๙๖ จีนโนสยามวารัทศัพท์ 日 八十 月 一 十 年八國民報新暹華 วัน อังคาร ที่ ๑๙ พฤศจิกายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๓

ห้างเยียมากุ๋ สี่แยกวัดตึก โทรศัพท์ ๒๓๖๒ สาขา อยู่ ที่ หลัง วังบูรพา กรุงเทพ ฯ โทรศัพท์ ๕๕๗

โอสถ ยินทัน

ระวังให้ดี

ด้วยในเวลา นี้ได้ ทราบว่า มี ยา ยินทัง เกิ ปลอม ขาย มาก ขึ้น เพราะ ฉนั้น ถ้า ท่าน ทั้ง หลาย ที่ ซื้อ ยา ยินทัง ควร สังเกต ดู ให้ดี ถ้า ยา ยินทัง ของ ห้าง ข้าพเจ้า ซึ่ง เป็น เอเยนต์ จำหน่าย แล้ว ใน ต่อ ขวดจะต้อง มี หนังสือ ไทยกำกับ อยู่ ด้วย ทุก ๆ ห่อ ห้างเยียมากุ๋ เป็น เอเยนต์ ขายยินทัง ทั้ง ยี่ยา มากกุ๋ สี่แยกวัดตึก กรุงเทพ ฯ โทรศัพท์ ๒๓๖๒ สาขาอยู่ที่ถนังรู บูรพา กรุงเทพ ฯ โทรศัพท์ ๕๕๗

ทิน นิกอลมี อย อย่างดี ใน ยาขินทัน อย่างใหญ่ ทุก ห่อทำ รูปดีมาก

เหล้าเบียร์ ที่ควรดื่ม กลั่นด้วย รักษาไว้ได้ทนร้อน ทำโดยความสอาด ได้ดัง มาตรฐาน เรียบร้อย จนถึง ในประเทศนี้ทั้งสิ้น กระ ทรวง วัง รอง ออกบรรจุขวดได้ ประ เทศ ยิ่ง บุ น รับ โรงต้าใหญ่กว่าง รสจำเป็น เหล้า วางกว่าบริษัทอื่น เบียร์ชนิดนี้ทั่วไป ทั้งหมด และ วิธี อย่างอื่นโดยแท้ ๆ

แต่ทั้งกระทรวงนี้ทั้ง ต้องรับซากศัตรูอันเนื่องมาจากการเลี้ยงข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ ผู้น้อย เจ้าต้องใช้เงินบำรุงกำลังที่ถ่วงสมองมาก ทั่วทุกวันนี้

เชิญ ท่านทั้งหลายลองรับ ทานดูบ้างคงจะกรอบหอมใหม่จะชอบแน่

ยา กัน สัตว์

เป็น ยา สำหรับ กัน เลือด กัน ปลวก กัน มด และ กัน แมลง ต่าง ๆ ได้ ดี ที่ หนึ่ง แพทย์ ใน ประเทศ ยี่ปุ่น ได้ คิด ประกอบ ทำ ยา ชนิด นี้ ขึ้น ไว้ เพื่อ สำหรับ ความ สุขแห่ง ร่าง กาย มนุษย์ ไทยไม่ ให้ มี สัตว์ แมลง ต่าง ๆ ตาม ที่ กล่าว มา แล้ว นั้น เข้า มา รบกวนได้ ยา ชนิดนี้ มี ผู้ นิยม ใช้ กันอย่าง ทั่วไปทั่ว ขอ เชิญท่าน ทั้งหลายที่ ยังไม่ ได้ เคย ใช้ ยานี้ จง รีบ ซื้อ มา ลอง ดู ก็ คง จะ ทราบว่า ยานี้ จะ มีคุณ ประโยชน์ อย่างไร ทั้ง ราคา ก็ พอ สมควร ด้วย

มี ขาย ที่ ห้าง ยี่ยามากุ๋ โทรศัพท์ ๒๓๖๒

ถนน เยาวราช สี่แยก วัดตึก กรุงเทพ ฯ

สาขา ตั้ง อยู่ ที่ ถนน หลังวัง บูรพา โทรศัพท์ ๕๕๗

ห้างเอส. เอ. บี

นาฬิกาปลุก ชิกาเบ้น

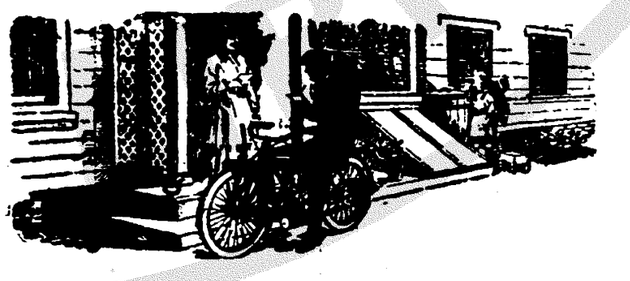
ราคา ๙.๕๐

นาฬิกา ปลุก นี้ก เป็น ได้ ถูก ราคา ราย เรียน ละ ๙ บาท ๕๐ สตางค์ เท่า นั้น ห้าง เอส เอ บี เซน เซลเลี่ยร์ สำหรับ นาฬิกา ปลุก นี้กเบ้น แต่ ผู้ เดียว มี ชนิด นิกิล—ทอง เหลือง เรอโทน และ เรอสั่ง

ตาม ต้องตลาด มี ชนิดปลอม มาก โปรดระวัง

จักรยานยนตร์

ถ้า ท่านต้องการ จักร ยานยนตร์ ไม่ว่า สำหรับ ใช้ การ ใด ๆ เชิญ ถาม ที่ ห้าง เทพ นคร พานิช จะ ได้ สม ความ ปรารถนา ของท่าน ทั้ง ราคา ก็ย่อม เยาว์ มี เครื่องอะไหล่ ต่าง ๆ และ ทำ การ ซ่อม ได้ ทุก อย่าง



รถ จักร ยาน ยนตร์ อินเดียน เป็น รถ ที่วิเศษ อย่าง หนึ่ง เวลา นี้ มี ขนาด และ แรง มัก ต่าง ๆ พึ่ง ตก เข้า มา รถ เชิญ มา ชม ดู ที่ ห้าง เทพนคร พานิช ถนน สี่ พระยา (โทรศัพท์ ๕๙)

เรื่อง อัตราราคา ค่า ลงแจ้งความ

ด้วย ผู้ ใด หรือ ที่ ทำ การ ใด ๆ จะ ลง แจ้งความ ขาย ของ หรือ ประกาศ โรงพิมพ์ จีนโนสยามรายวันศัพท์ มี ความ ยินดี จะ รับ ลง ให้ ทุก อย่าง และ จะ เรียก เอา ค่า บำรุง การ แต่ พอ สมควร เท่า นั้น อ ท่าน จะ มี ความ สงสัย ใน เรื่อง เงิน ค่าจ้าง ที่ ให้ มา ตก ลง กับ ผู้ จัดการ เสีย ก่อน ก็ ได้

อัตรา ค่า ลง แจ้ง ความ หรือ ประกาศ ดังนี้ คือ :—

๑ วัน	น้อย กว่า	๑	บาท
๒ ,,	,,	๓	,, ๖๒ สตางค์
๓ ,,	,,	๖	,, ๒๕ ,,
๔ ,,	,,	๖	,, ๗๖ ,,
๕ ,,	,,	๓	,, — ,,
๗ วันหรือ ๑อาทิตย์		๓	,, ๗๕ ,,
๒ อาทิตย์	น้อย กว่า	๔	,, ๕๗ ,,
๓ ,,	,,	๕	,, ๗๗ ,,
๔ ,,	,,	๖	,, ๕๐ ,,
ต่อ นั้นไป อาทิตย์		๑	,, ๒๕ ,,

จีนในสยามวารศัพท์

วันที่ ๑๗ พฤศิกายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๒
วัน อังคารแรม ๑๑ ค่ำเดือน ๑๒ ปีมะแม
สัมฤทธิศก จุลศักราช ๑๒๘๑

ประกาศ
นมการสิทธิคาถา

เสนาบดี กระทรวง มุรธาธร รับ พระ บรม ราช โองการ ดำรัส เหนือ เกล้า ฯ ให้ ประกาศ ให้ ทราบ ทั่ว กัน ว่า

สมเด็จ พระ เจ้า บรม วงศ์เธอ กรม พระ ยา วชิรญาณวโรรส พระมหาสมณะ ทรง พระ ดำริห์ ขึ้น ใน เวลา พระ สงฆ์ เจริญ พระ พุทธมนต์ ใน พระ อุโบสถ วัด พระ ศรี รัตนศาสดาราม ณ วัน สมโภช พระ ราช อาณาจักร ว่า การ ที่ กรุง สยาม มี ชัย ชำนะ ศัตรู คราว นี้ เปน การ สำคัญ ของ แผ่น ดิน ใน รัชกาล ปัจจุบัน นี้ ประการ หนึ่ง ถ้า ได้ ทรง รจนา พระ คาถา นมัสการ พระ รัตน ครัย แล อำนวย ชัย ถวาย แล ได้ สวด เปน ครั้ง แรก ใน วัน นั้น จัก เปน การ สมควร ยิ่ง นัก ทรง ถือ เอา พระ ดำริห์ อัน เกิด ขึ้น ใน เวลา นั้น เปน ศุภ นิมิต ได้ ทรง พระ นิพนธ์ "นมการสิทธิคาถา" ขึ้น ถวาย เพื่อ สวด ทัน ใน อภิลักขิต สมัย งาน พระราช พิธี ฉัตรมงคล ซึ่ง ร่วม วาร ที่ กรุงสยาม ได้ มี ชัย ชำนะ ศัตรู พอ บรรจบ รอบ ปี เพื่อ ทรง พระราชสิริสวัสดิ์ เฉลิม พระ เกียรติ์ นิน ยาว สืบ ไป

ทรง พระ ปีติ เลื่อม ใส ใน "นมการสิทธิคาถา" ซึ่ง สมเด็จ พระ มหา สมณะ ทรง พระ นิพนธ์ ถวาย นี้ ยิ่ง นัก จึง ทรง พระ กรุณา โปรด เกล้า โปรด กระหม่อม ให้ อาราธนา พระ สงฆ์ เริ่ม เจริญ "นมการสิทธิคาถา" เปน พระ ฤกษ์ ครั้ง แรก ใน วัน สวดพระ พุทธ มนต์ การ พระ ราช พิธี ฉัตร มงคล แล ต่อ ไป ภาย น่า การ สวด มนต์ ใน งาน พระ ราช พิธี ก็ ให้ สวด "นมการสิทธิคาถา" นี้ แทน "สมฺพุทฺเธ" สืบ ไป แล ทรง พระ กรุณา โปรด เกล้า โปรด กระหม่อม พระ ราชทาน พระ บรม ราชา นุญาต ด้วย ว่า การ กุศล ทั้ง ปวง ใน กรุง แล หัว เมือง เมื่อ จะ สวด "นมการสิทธิคาถา" ด้วย ก็ ได้ โปรด เกล้า โปรด กระหม่อม ให้ ประกาศ "นมการสิทธิคาถา" ทั้งคำ แปล ด้วย ดังนี้

นมการสิทธิคาถา

๑ โย จกฺขุมา โมหมลาปกฏฺโฐ
สามํว พุทฺโธ สุคโต วิมุตฺโต
มารสฺส ปาสา วินิโมจยนฺโต
ปาเปสิ เขมํ ชนตํ วิเนยฺยํ ฯ
พุทฺธํ วรนฺตํ สิรสา นมามิ
โลกสฺส นาถญฺจ วินายกญฺจ
ตนฺเตชสา เต ชยสิทฺธิ โหตุ
สพฺพนฺตรายา จ วินาสเมนฺตุ ฯ

๒ ธมฺโม ธโช โย วิย ตสฺส สตฺถุ
ทสฺเสสิ โลกสฺส วิสุทฺธิมคฺคํ
นิยฺยานิโก ธมฺมธรสฺส ธารี
สาตาวโห สนฺติกโร สุจิณฺโณ ฯ
ธมฺมํ วรนฺตํ สิรสา นมามิ
โมหปฺปทาลํ อุปสนฺตทาหํ
ตนฺเตชสา เต ชยสิทฺธิ โหตุ
สพฺพนฺตรายา จ วินาสเมนฺตุ ฯ

๓ สงฺฆมฺมเสนา สุตตานุโต โย
โลกสฺส ปาปูปกิเลสเชตา
สนฺโต สยํ สนฺตินิโยชโก จ
สฺวากฺขาตธมฺมํ วิทิตํ กโรติ ฯ
สํฆํ วรนฺตํ สิรสา นมามิ
พุทฺธานุพุทฺธํ สมสีลทิฏฺฐึ
ตนฺเตชสา เต ชยสิทฺธิ โหตุ
สพฺพนฺตรายา จ วินาสเมนฺตุ ฯ

คำแปล

๑ ท่าน พระ องค์ ใด มี พระ ปัญญา จักษุ ขจัด มลทิน คือ โมหะ เสีย แล้ว ได้ ตรัส เปน พระ พุทธ เจ้า โดย ลำพัง พระ องค์ เอง เสดจ ไป ดี พ้น ไป แล้ว ทรง เปลื้อง ชุม นุม ชน อัน เปน เวไนย จาก บ่วง แห่ง มาร นำ ให้ ถึง ความ เกษม ฯ ข้า พระ พุทธ เจ้า * ขอ ถวาย นมัสการ พระ พุทธ เจ้า ผู้ บวร พระ องค์ นั้น ผู้ เปน นาถะ แล เปน ผู้ นำ แห่ง โลก ด้วย เดชะ พระ พุทธ เจ้า นั้น ขอ ความ สำเร็จ แห่ง ชัย ชำนะ จง มี แด่ พระ องค์ แล ขอ อันตราย ทั้ง มวญ จง ถึง ความ พินาศ ฯ

๒ พระ ธรรม เจ้า ใด เปน ดุจ ธง ชัย แห่ง พระ ศาสดา พระ องค์ นั้น สำแดง ทาง แห่ง ความ บริสุทธิ์ แก่ โลก เปน คุณ อัน นำ ออก จาก ยุค เชิญ คุ้ม ครอง ชน ผู้ ทรง ธรรม ประพฤติ ดี แล้ว นำ ความ สุข มา ทำ ความ สงบ ฯ ข้า พระพุทธ ขอ ถวาย นมัสการ พระ ธรรม เจ้า อัน บวร นั้น อัน ทำลาย โมหะ รงับ ความ เร่า ร้อน ด้วย เดชะ พระ ธรรม เจ้า นั้น ขอ ความ สำเร็จ แห่ง ชัย ชำนะ จง มี แด่ พระ องค์ แล ขอ อันตราย ทั้ง มวญ จง ถึง ความ พินาศ ฯ

๓ พระ สงฆ์ เจ้า ใด เปน เสนาประกาศ พระ สัทธรรม ดำเนิรตาม พระศาสดา ผู้ เสดจ ดี แล้ว (คือ มี สมานฉันท์ ใน อัน ประกาศ พระ ศาสนา) ผจญ เสีย ซึ่ง อุปกิเลศ อัน ลามก ของ โลก (คือ ปราบ ความ ชั่ว ลามก ของ ชุมนุม ชน ด้วย สั่ง สอน ให้ ลง เสีย) เปน ผู้ สงบ เอง ด้วย ประกอบ ผู้ อื่น ไว้ ใน ความ สงบ ด้วย ย่อม ทำ พระ ธรรม อัน พระ ศาสดา ตรัส ดี แล้ว ให้ มี ผู้ รู้ ตาม ฯ ข้าพระพุทธเจ้า ขอ ถวาย นมัสการ พระ สงฆ์เจ้า ผู้ บวร นั้น ผู้ ตรัส รู้ ตาม พระ พุทธเจ้า มี ศีล แล ทิฏฐิ เสมอ กัน ด้วย เดชะ พระ สงฆเจ้า นั้น ขอ ความ สำเร็จ แห่ง ชัย ชำนะ จง มี แด่ พระ องค์ แล ขอ อันตราย ทั้ง มวญ จง ถึง ความ พินาศ เทอญ ฯ

ประกาศ มา ณ วัน ที่ ๑๕ พฤศจิกายน พระ พุทธศักราช ๒๔๖๒

(ลง พระ นาม) นเรศรวรฤทธิ์
เสนาบดีกระทรวงมุรธาธร

* เมื่อ กล่าว ถึง คน เนื่อง ด้วย ตั้ง สัตยา ธิษฐาน เฉพาะ พระ รัตน ครัย เปน ธรรม นิยม ใช้ โวหาร อย่าง นี้

ข่าว กรุง เทพ ฯ

จำคุกพลตำรวจ ๒ นาย

ด้วยพลตำรวจ นิ่ม กับพล ตำรวจกล่อม วันต้อง คำหา ของ กรม อัยการ โจท ว่า ได้ เปน คน ร้าย ลัก ของ หลวง รวม ราคา ๑๑๒ บาท ซึ่ง อยู่ ใน ความ อา รักขา ของ นาย ร้อย ตำรวจ โท เปรม เหตุ เกิดที่ โรง เรียน พล ตำ รวจ อำเภอ สระ ประ ทุม วัน จังหวัด พระ พระ นคร

ถาน พิจารณา ได้ความ ตาม ท้อง สำ นวน ว่า พล ตำรวจ นิ่ม กับพล ตำรวจ กล่อม ได้ เปน คนร้าย ลักของ หลวง รวม ราคา ๑๑๒ บาท ไปจริง ดังโจท กล่าว หา แต่ ควร ปรานี แก่ตำรวจ นิ่ม จำ เลย ตาม มาตรา ๕๙ แห่ง กฎหมาย ลักษณ อาญา

เพราะ ฉนั้น ศาล พระราช อาญา จึงพิพากษาเมื่อ วันที่ ๑๔ เดือน นี้ ให้จำคุน พล ตำรวจนิ่มมีกำหนดโทษ ๓ ปี แต่ให้ลดโทษเสีย ๑ ปี คงจำคุก ๒ ปี กับให้จำคุกพลตำรวจ กล่อมมีกำหนดโทษ ๑๗ เดือน นับแต่ วันต้องขัง เปน ต้นไป

ใบเสร็จเงินรัชชูปการ

ด้วย ใบ เสร็จ เสีย เงิน รัชชูปการ เข้าใจ กัน ว่า จะใช้ ได้ แทน หนัง สือ เดิน ทาง ไป ไหน มา ไหน ใน พระ ราช อาณาจักรได้ เมื่อ ผู้ นั้นถือใบเสร็จเงิน รัชชูปการถือไว้ เช่น คนอยู่ กรุงเทพ ฯ ออก ไป เที่ยวตาม หัวเมือง มณฑล ต่าง ๆ ถ้า ไม่ มี ใบ เสร็จ ที่ ว่า นี้ เปนคู่ มือ แล้ว จะ ต้อง ลำบาก อย่างน้อย ก็ ต้อง เสียเงินรัชชูป การ อีก ถึง แม้ ท่านผู้ นั้นจะแก้ว่าลืม ถือ ติด ตัว ไป เพราะฉนั้น ท่าน ที่ มี กิจ ออก หัว เมือง นาน วัน หรือ ชั่ว ครึ่ง นาง กลาง เดือน ก็ ควร อย่า ลืม ใบ เสร็จ รัช ชูปการ เลย เปน อัน ขาด

เคย มี ผู้ บ่น ในเวลา นี้ อยู่ มาก ว่า ใบ เสร็จ ของ เขา หาย ในกรุงเทพ ฯ ด้วยประการ ต่าง ๆ เช่น ถูก ล้วง กระเป๋า และ คิด หีบห่อ หาย ไป กับ คน ร้าย กับ หายหกตกหล่น อย่าง อื่น อีก นั่น ความผิดของ เขา เอง นอกจาก จะ ต้อง เสียเงินอีก ก็ ไม่ เห็นมี อย่าง อื่น

แต่ ว่า ใบ เสร็จ นั้น น่า กลัวจะ คก ไปอยู่ ในมือ คน อื่นที่ ยังไม่ ได้เสียเงิน รัช ชู ป การ ซึ่ง เขา คง ใช้ เปน ประ โยชน์ ในการ เดินทาง ไป ต่าง เมืองเหมือน ความ เข้า ใจ ข้าง บน นี้ ได้ กระมัง เพราะ ใบ เสร็จ ปี นี้ หาได้ ลง ตำ หนิรูป พรรณและลายเซนลายมือแต่อย่าง ใด ไม่ แต่ เปน อีก ปัญหา หนึ่ง ผู้ เขียน จะไม่พูด ใน ที่ นี้

(น่า ๓–๖–๗ มี ข่าว)

คดีดำ ที่ ๖๗/๒๔๖๒

ประกาศ
ศาลใบริสภาแพนกต่างประเทศ

ด้วย ความ แพ่ง ระหว่าง นายจองเฮ้า สัปเยก อังกฤษ โจท นายเฉียงกี่ กับ พวก จำเลย เรื่อง เรียก เงินที่ จำเลย กู้ ไป ๒๐๐ บาท คดี เรื่องนี้ โจท นำ นัก การไป ส่งหมาย กับ สำเนา ฟ้องให้ นายเฉียงกี่ จำเลย ไม่ ได้ โดย ไม่ ทราบ ว่า นายเฉียงกี่ จำเลย ไป อยู่ ตำบล ใด โจทจึง ขอให้ ศาลออกหมาย เรียกนายเฉียงกี่ จำเลยโดย ทาง โฆษนาใน หนังสือพิมพ์

เพราะ ฉนั้น ศาล จึง ประกาศ โฆษนา ใน หนังสือพิมพ์ แทนหมาย เรียกให้ นายเฉียงกี่ จำเลย ไป แก้ คดี ใน วัน ที่ ๑๙ ธันวาคม พ. ศ. ๒๔๖๒ (สำเนา ฟ้องให้ ไปรับที่ จำศาล) ถ้า นายเฉียงกี่ จำเลย ไม่ ไป แก้ คดี โจท ตาม กำหนดใน ประกาศ นี้ แล้ว ศาล จะ ถือ จำ นายเฉียงกี่ จำเลย ขาดนัด ศาล จะจัดการ พิจารณา คดี ของ โจท ไป ตาม กฎหมาย

พระราชศาสตร์ วินิจฉัย
ผู้พิพากษา

ประกาศ มา ณ วัน ที่ ๑๗ พฤศจิกายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๒

ล. ๑๗–๗–๖๒ ๑. ค.

ลคร ปราโมทัย

แสดง เปน พิเศษ ณ วันพุธ ที่ ๑๙ เดือนนี้

เก็บ เงิน ส่ง กอง เสือป่า
โดยไม่ หัก ค่าใช้ จ่าย เลยเพื่อ

ซื้อปืนแบบพระราม ๖

ภาค ที่ ๑ ก. ร้อง เพลง ปรารมภพจน์ ต้อน รับ แล ถวาย พระ พร ไชย มงคล ข. จับ ระบำหมู่ และเต้น รำเดี่ยว

ภาค ที่ ๒ ลคร พูด องก์ เดียว จบ เรื่อง 'คดี สำคัญ' ของ ท่าน "ศรีอยุธยา" (โดย ได้ รับ อนุญาต พิเศษ จาก ท่าน ศรี อยุธยา แล้ว)

ภาค ที่ ๓ ก. แสดง ความ ขอบ ใจ ผู้ มาดู แล ราย งาน จำนวน เงิน ที่ เก็บ ได้ ข. เต้น รำหมู่ แล เต้นรำ เดี่ยว

ภาค ที่ ๔ ลคร รำ เรื่อง ไกร พอง คอน พ้อบน

ขอ เชิญ ท่าน ทั้ง หลาย ไป ดู ลคร เพื่อ เข้า เรี่ยราย ตาม แต่ ศรัทธา เทอญ

ล. ๑๑/๗/๖๒

หาย ดัง ปลิด ทิ้ง

คือ

ยา แก้ โรค หนองใน หรือ ขัด เบา

ชื่อ

อัตติโก "Atico"

เปน ยา ที่ แพทย์ ที่ มี ชื่อ เสียง ใน ยุ โหรป ได้ พยายาม คิด ปรุง ขึ้น แล ได้ ส่ง ไป ให้ ที่ ประชุม สมาคม นาย แพทย์ ชั้น สูง ตรวจ แล รับ รอง แล้ว ว่า เปน ยา ที่ มี สรรพคุณ อัน ศักดิ์ สิทธิ์ แท้ จริง สำหรับ รักษา โรค หนองใน หรือ ขัด เบา, เบา เปน หนอง, ให้ หายได้ดัง ปลิด ทิ้ง ไม่ ว่า โรค นั้น จะ พึ่ง เปน หรือ เปน เรื้อรัง

ถ้าท่าน ลอง ทด ลอง ใช้ ดู สัก ขวดเดียว ก็ จะ เห็นว่า ยา ขนาน นี้ เปน ยา ที่ มี สรรพ คุณ ศักดิ์ สิทธิ์ จริง ไม่ ใช่ พูด เล่น ดัง ยา ขนาน ฯ

มี จำหน่าย ทั่วไป ตาม ร้าน ขาย ยา ต่าง ๆ ทั้ง ใน จังหวัด พระนคร แล ตาม หัว เมือง ราคา ขวด ละ ๓.๕๐ บาท

ห้าง ขาย ยา เยาวราช เอเยนต์ ใหญ่ สำหรับ กรุงสยาม

ห้าง ขายยา เยาวราช ถนน เยาวราช จังหวัด พระนคร

ล. ๒๗/๖/๖๒

ไทรศัพท์ เลข ที่ ๙๗๔

บริษัท ภาพยนตร์ นาคร เขษม

เปลี่ยน โปรกรามใหม่ สำหรับ วัน เสาร์ ที่ ๑๕ ถึง วัน อังคาร ที่ ๑๗ พฤศจิกายน

๖ ม้วน	อ้ายโกง ?	๖ ม้วน
๕ ม้วน	ลมเพ็ชหึง	๕ ม้วน
๔ ม้วน	ใคร เปน ที่ หนึ่ง ? คอน ๑๑–๑๒	
๒ ม้วน	ดอก คิงบี	๒ ม้วน

แล เบ็ดเตล็ดอีก หลายชุด

แถม พก อย่าง งาม ๆ เฉภาร

สาขา ที่ ๑ นาครศรีธรรมราช เท่า นั้น

เปลี่ยน โปรกรามใหม่ สำหรับ วัน เสาร์ ที่ ๑๕ ถึง วัน อังคาร ที่ ๑๗ พฤศจิกายน

๖ ม้วน	อ้าย หมาป่า	๖ ม้วน
๒ ม้วน	ดอก คิงบี	๒ ม้วน
๕ ม้วน	ลมเพ็ชหึง	๕ ม้วน

แล ยัง มี ชุด ดอก ๆ อีก หลาย ม้วน

ใน ระหว่าง วัน เสาร์ แล วัน อาทิตย์ ๒ วัน นี้ โรงหนัง นาครศรีธรรมราช จะ แถม พก แก่ ท่าน ที่ ไป ชม หนัง ทุก ๆ ชั้น เพื่อ เปน การ ตอบ แทน ใน การ ที่ ท่าน ได้ ไป อุด หนุน แก่ บริษัท ใหม่ แล หวัง จะ เชิญ ให้ ท่านไป ชม สาขา ที่ ๑ นาครศรีธรรมราช ด้วย ของที่ จะ แถม พกใน ครั้งนี้ มี ราคาไม่ ต่ำ กว่า อัตรา ค่า ดู ขอให้ ลองใจ บริษัท นี้ ดูบ้าง ยอด ทราบ ของ แถม พก มี อะไร โปรด ตรวจ ดู ใบ ปลิว วัน เสาร์ นี้

จง ระวัง ! เรื่อง ที่ ๒ ของ ล้าน เหรียญ ทอง ชาติแขปลิน ตัว จริงๆ มี วิธี จับไกเซอร์ ได้ อย่างไร ?

นายชุนได้ ผู้ จัดการ ทั่วไป

ล. ๑๑/๗/๖๒

จีนโนสยามวารศัพท์

ฉบับที่ ๑๙ พฤศจิกายน ๒๔๖๒
วัน อังคาร แรม ๑๐ ค่ำ เดือน ๑๑ ขึ้น
อัฐศก ศักราช ๑๑๖

ข่าวโทรเลข

(โทรเลข รอยเตอร์)

วันสำคัญ

กรุงลอนดอน วันที่ ๑๐ พฤศจิกายน

โดย พระ บรม ราช โองการ แห่ง สมเด็จ พระเจ้า แผ่นดิน อังกฤษ การ หยุด พัก การ งาน ชั่วเวลา ๒ นาที ได้ กระทำ ทั่ว ไป ตลอด ทั้ง ประเทศ อังกฤษ และ ด้วย ความ พร้อม เพรียง กัน ดุจ , ใน กรุงลอนดอน นั้น การ คมนาคม และ การ กระทำ กิจ การ ทั้ง มวล ได้ หยุด โดย สิ้น เชิง ซึ่ง บังเกิด ความ เงียบ สงบ อย่าง แท้ จริง

ยิศ ศุลกากร

ที่ เมือง ไฮโรเซ รอยเตอร์ ที่ กรุง ไคเปแตน โทรเลข มา ว่า : มี ข่าว แจ้ง มา จาก กรุงเวียนนา ว่า กอง ทหาร รูเมเนีย กอง ๑ ได้ ยก ไป ยัง ที่ ทำ การ กรม ศุลกากร ใน กรุง บูดาเปส์ต และ ยึด เงิน ไว้ เป็น จำนวน ๒๐ ล้าน โครเน็น

รวมอเมริกา

ผู้ ส่ง ข่าว โทรเลข รอยเตอร์ ที่ เมือง อินเดียนะ โปลิส โทรเลข มา ว่า การ ที่ กรรมกร อเมริกัน ชุม นุม ร้อง ทำ บ่อ ถ่าน ศิลา หยุด งาน นั้น เป็น อัน เลิก ไป แล้ว

ปรินส์ ออฟเวลส์

เมื่อ คืน วาน นี้ ปรินส์ ออฟ เวลส์ มกุฎ ราช กุมาร อังกฤษ ได้ เสด็จ เข้า สู่ ประเทศ สหปาลี รัฐ อเมริกา ที่ เมือง เว้สท์พอยต์ ซึ่ง มี นายพลชิง เดนบัดี กระทรวง ว่า การ ต่าง ประเทศ อเมริกัน พร้อม ด้วย นาย ทหาร ฝ่าย ทหารบก และ เรือ ทหาร นาย ได้ ไป คอย ต้อน รับ เสด็จ เครื่อง ได้ บรรเลง เพลง "ทรง พระเจริญ" ครั้น แล้ว มกุฎ ราชกุมาร ได้ เสด็จ ไป สู่ กรุงวอชิงตัน พร้อม กับ ผู้ ที่ กล่าว นาม มา แล้ว นั้น

(โทรเลขราชการ)

ฝรั่งเศส กับ อังกฤษ

กรุงปารีส วันที่ ๑๐ พฤศจิกายน

กรุงลอนดอน เมื่อ คืน วาน นี้ ได้ มี การ เลี้ยง เพื่อ เป็น เกียรติยศ แก่ นาย และ นางปวน กาเร ณ พระราชวัง บักกิงแฮม ต่าน ประ ธานาธิบดี และสมเด็จ พระเจ้า แผ่นดินอังกฤษ ได้ มี การดื่ม อำนวยพร เฉลิมเปลี่ยนกัน และ กล่าว ยินยัน ถึง ความ เป็น มิตร พันธ์ ระหว่าง ประเทศทั้ง ๒ ซึ่งได้ เปลี่ยนแปลง มา เป็น มิตร พันธมิตร อันแท้ จริง และ การ โดย เนื่อง จาก ความ ยุติ ธรรม และ ความ มี ไมตรี จำ ต้อง ได้ กล่าว รับ รอง ถึง ความ จำเป็น แห่ง ชาติ ทั้ง ๒ ที่ จะ กระทำ การ อัน ต่อ ไป เบื้อง หน้า นี้ ให้ เกิด มี สงคราม และ รับ รอง ถึง ความ เจริญ เพิ่ง มา นาน ชาติ โดย ให้ ดำรง อยู่ ด้วย ความ สงบ

เรื่อง สันติภาพ

กรุงปารีส วันที่ ๑๐ พฤศจิกายน

สงคราม ยุติ ได้ เพราะ แต่ เยอรมนี ว่า สงคราม ไม่ ยอม รับ รอง การ เลือก ตั้ง สภา นครา ภิบาล อัน กระทำ เมื่อ วัน จาน ที่ ๕ ที่ ประชุม สภา เหนือ พื้น เยอ และ ไม่ ยอม รับ รอง การ โหวต แห่ง ฝ่าย พลเมือง ซึ่ง ได้ โหวต ขึ้น ใหม่ ความ ขอ ร้อง ของ เยอรมนี ใน เมื่อ ยุติ ศึก สงคราม สภา คง ถือ ว่า ยอม ให้ ตัด เสีย ดิน แดน ใน เขต แคว้น เมือง ต่าง ๆ โดย ไม่ ที่ เยื่อง กราน ตาม ตาม ของ ชน ใน แคว้น นั้น ตั้ง สภา ยังได้ อนุญาต ให้ นายพล ฝ่อช แม็กดันเอ็น ซึ่ง ณ บัดนี้ อยู่ ที่ เมือง ซาโลนิกา นั้น กลับ ประเทศ เยอรมนี ได้

ใน หนังสือ ฉบับ ๑ ที่ มี ถึง สภา สูง สุด นั้น เยอรมนี ยัด ต้าน ต่อ การ ที่ ถูก ริบ เรือ เยอรมัน ไว้ ใน ที่ จำกัด ใน ประเทศ สัมพันธ์มิตร ว่า เป็น เหตุ นำ ให้ เกิด อันตราย ซึ่ง อันตราย นั้น อาจ จะ เกิด ขึ้น ตาม ต่อ ไป ถึง พลเมือง ปลาย เหตุผล

ข่าว กรุงเทพ ฯ

พระราชทาน สัญญา บัตร

ปรมาภิ ศักดิ์ ฝ่ายใน

วันที่ ๑๐ พฤศจิกายน พระพุทธ ศักราช ๒๔๖๒ พระบาท สมเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ ออก พระที่นั่งไพศาล ทักษิณ ใน งาน พระราชพิธี จัดรับรอง ทรงพระกรุณา โปรด เกล้า ฯ พระราชทาน สัญญาบัตรบรมาภิศักดิ์ ให้ เจ้าจอมมั่ม เป็นท้าวนวรคุณานันท์ อัษฎางคปราณี ราชนารีกิจวิจารณ์ เป็น ใหญ่กว่าท้าวนางทั้งปวง และ สำหรับ ตรวจ ตั้งสอน กรม ติด และ รอบ ข้าราชการ ฝ่ายใน ทั้งปวง ถือศักดิ์ศา ....

รถทับคนที่เคยอาศัยตาย

เรา ตรวจ ข่าว อัน น่า ตก ใจ อย่าง ยิ่ง ว่า เมื่อ วัน เสาร์ ที่ ๑๕ เดือน นี้ เวลา ย่ำ ค่ำ เศษ รถ เมล์ ขบวน ๑๐๕ ซึ่ง มี เหลือง เป็น นาย ข้า ราชการ คน รถ ได้ ส่ง ท่าน เจ้าของ แล้ว ก็ รับ รถ นั้น มา ตาม ถนน ตีฆม พอ ถึง เชิง สพาน วัด ส่วน พลุ่ก กับ ราษฎร คน หนึ่ง อย่าง จัง และ แรง ราย คน นั้น ทน บาด เจ็บ ไม่ ไหว ก็ ขาด ใจ ตาย ภาย ใน ชั่ว นาที กา นั้น เอง เมื่อ ไป ถึง โรง พยาบาล แล้ว ร้าว ว่า ผู้ มรณะ ตรวม ทำ ราชการ อยู่ ใน กรม หนึ่ง ซึ่ง แต่เดิม เราะคน รับ อาหา ออก ไปราชการ สงคราม ร้าม ทะเล การ ที่ มา ประสบ มรณะ ภัย โดย น่า จะ ดุจ นี้ ด้วย เช่น นี้ เป็น น่า เสีย ดาย นัก

เรื่อง นี้ น่า ตก ใจ ผู้ ขับ รถ เมล์ นั้น ให้ จง หนัก เพราะ ว่า เมื่อ ทับ คน แล้ว เรา ก็ พยายาม เบิด รถ หนี หา ได้ น่า พา กัน หลุ การณ์ ที่ คน เป็น ผู้ รับ ผิด ชอบ อัก น้อย หนึ่ง ไม่ แต่ บังเอิญ รถ นั้น เดิน คุ้ด คุ่น จึง หนี ไป ไม่ รอด ด้วย ไป โดน เข้า ที่ บึก กลาง ขุม ตาง ถนน ตีฆม เข้า เต็ม แรง อีก จน กระทั่ง ล้อ ข้าง หลัง เสีย ทีย จะ แล่น ตอ ไป ไม่ ได้ พอเจ้า หาที่ ดำรง ๆ ตาม ตับ รถ และตัว คน รับ ได้เลย ปรากฏ ว่า คน รับ รถ เมา เหล้า ด้วย ต่อหาผู้เจ้า ของ รถดู เหมือน ท่าน ให้ การ ว่า ท่านมิ ได้ ตรวน ว่า คน รถ จะ เอา รถ ไป เตยอ ที่ อื่น เพราะ เมื่อ ส่ง ท่าน ณะ ที่ ตาน ลง แล้ว ท่านมิ ได้ สั่ง ให้ เอ รถ ไป ข้าง ไหน แต่ ที่ จะต้อง รอ คอย รับท่าน คน รถ กลับ เอารถ ไปเสีย ที่ อื่น ตาม อำ เภอใจ

แจ้งความของสภากาชาดสยาม

กรรม การ สภากาชาดจอ ประกาศ ให้ ทราบ ทั่ว กัน ว่า

พระ เจ้าบรมวงศ์เธอ พระองค์เจ้าพูนสุ ขประภา ได้ประทาน เงิน เปนทุน ของประ จำเดือน มา ให้ ใน โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ ของ สภา ๑ เดือน เป็น จำนวน เงิน ๑,๐๐๐ บาท อุทิศ ส่วน พระองค์ ถวาย แด่ พระ บาท สมเด็จ พระ รามาธิบดี ที่ ๕ และ สมเด็จ พระ ศรีพัชรินทราบรมราชินีนาถ

กรรม การ สภา ได้ นำ เงิน ส่ง ธนาคาร ฝาก ไว้ เป็น ทุน ของ สภา พระ ประยงค์ แล้ว และ จารึก แผ่น เงิน ติด ไว้ ที่ เสา ตึก ใช้ นั้น ว่า "ของ พระเจ้า บรมวงศ์เธอ พระองค์เจ้าพูนสุขประภา อุทิศ ถวาย แด่ พระ บาท สมเด็จ พระ รามาธิบดี ที่ ๕ และ สมเด็จพระ ศรีพัชรินทราบรมราชินีนาถ พ. ศ. ๒๔๖๒" กับ จด พระ นาม ไว้ ใน ปูมเบอร์ สมาชิก กิตติ ศักดิ์ ของ สภา เพื่อ เป็น ที่ ระลึก และเป็น พระ เดชพระคุณ สืบ ไป

รอ อนุโมทนา ใน ส่วน พระ บุญ ที่ ได้ ทรง บำเพ็ญ แล้ว นี้ เป็น อย่าง ยิ่ง รอ ให้ ทรง เกษมสำราญ ปราศจาก โรคา พาธ อันตราย อุปัท วันตราย แม้ มี พระ ประสงค์ จำนง หมาย อย่าง ใด รอ จง เป็น ผล สำเร็จ ดัง นโน รถ ทุก เมื่อ เทอญ

(ลงพระนาม) จักรพงษ์

อุปนายก ผู้ อำนวย การ สภา กาชาด สยาม

วันที่ ๑๕ เดือน พฤศจิกายน พ. ศ. ๒๔๖๒

แจ้งความ

ขอบใจ ผู้ ที่ ให้ เงิน เรี่ยราย ซื้อ บิน ให้ เสือ บำ ด้วย ตั้ง แต่ วันที่ ๑๔ ถึง วันที่ ๑๕ เดือน นี้ ได้ มี ผู้ นำ เงิน มา ให้ สำหรับ ซื้อ บิน ให้ เสือ บำ ดัง ราย นาม ต่อ ไปนี้

๑ พลเสือบำ พระยา พิพัฒนากร ๑๐๐ บาท
๒ นางสาว บี ไซเด็ดมหะมุด ๑๐ บาท
๓ เสวกตรี พระพิพิธวรรณการ ๕๐ บาท
๔ นครอำมาตย์โท พระยาธรรม ศาสตร์นาถประนัย ๑๐๐ บาท
๕ นายหมู่เอก พระยาสีหราช ฤทธิไกร ๑๐๐ บาท
๖ อำมาตย์เอก พระยาอรรถ กวีวาจก ๕๐ บาท
๗ นายรม ศิริสุคติ ๔ บาท

ร้านเจ้า รอ แสดง ความขอบ คุณ ท่านทั้ง หลาย ที่ กล่าว นาม มา แล้ว นี้ ซึ่ง เป็น ผู้ ที่ มีน้ำใจ ดี ได้ เสียสละ ทรัพย์ เพื่อประโยชน์ ให้ แก่ ราชการ รอ อนุโมทนา ใน การ กุศล อัน ประเสริฐ นี้ รอ ให้ ท่าน ทั้ง หลาย จง มี ความ เจริญ ศิริ สวัสดิ์ ยืน นาน ด้วย อายุ, วรรณ, สุข, พละ, จะ มี ความ ประสงค์ สิ่ง ใด รอ ให้ เป็น ผล สำเร็จ ตาม ความ ประสงค์ จำนง หมาย จง ทุก ประการ

กรม บัญชาการกองเสือบำ
แจ้งความมา ณวันที่ ๑๗ พฤศจิกายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๒

(ลงนาม) พระยานนทิเสนสุเรนทรรณรัตติ
นายพลเสือบำ
เสนาธิการเสือบำ

การบริหารทรัพย์ อย่าง ไร จึง จะ ชื่อ ว่า ได้ผล แรง

การ อุทิศ ทรัพย์ ทุก อย่าง จะ มี ผล มาก ได้ นั้น ต้อง อาศัย น้ำ ใจ ของ ผู้ กระ ทำ เป็น เหตุ ที่ ดี ผู้ กระทำ ต้อง มี จิต เกิด จาก ความ เอื้อม ใส ศรัทธา เต็ม พร้อม ด้วย ความ มีดี ทั้ง เวลา คิด, เวลา กระทำ และ เวลา ที่ ได้ กระทำ ไป แล้ว ด้วย การ กระทำ นั้น จึง จะ ได้ ชื่อ ว่า มี ผล แรง หา ได้ เกี่ยว แต่ การ สละ ทรัพย์ มาก หรือ น้อย หรือ กระทำ ไป เพื่อ แข่ง กัน หมาย เอา ชนะ ใน การ หัก หน้า ผู้ อื่น เห็น เรา ทำ ๑๐ คน จะ ต้อง ทำ ๑๐๐ เมื่อ เรา ทำ เท่า นี้ จะ ต้อง ทำ เท่า นั้น การกระทำ เช่น นี้ กล่าว นี้ จะ เรียก ว่า จิต เลื่อม ใส ศรัทธา จริง ไม่ ได้ เลย เพราะ การ ที่ คน ต้อง อุทิศ ทรัพย์ นั้น ได้ อาศัย สาเหตุ เป็น เครื่อง อุด หนุน หรือ บังคับ ให้ เป็นไป มิ ได้ เกิด จาก ความ เอื้อม ใส ของ คน เอง ถ้า ไม่ มี สาเหตุ การ กระทำ ก็ คง ไม่ มี การ ที่ จำ ใจ อุทิศ ทรัพย์ ด้วย อาศัย เช่น นี้ จะ ชื่อ ว่า มี ผล แรง ได้ หรือ ถ้า จะ นับ ว่า ริน หน้า ใน ทาง แข่ง กัน ก็ ดู กระไร อยู่ เพราะ การ แข่ง กัน ที่ เดิน ตาม รอย เรา นั้น จะ เรียก ว่า มี เกียรติยศ ฐ หน้า ได้ อย่าง ไร นอก จาก ใคร ๆ จะ ต้อง เห็น ว่า หมด บุญญา

ทุก ๆ ท่าน ที่ ได้ ตั้ง ใจ อุด หนุน ร้าน ยา ระ ฆัง เพิ่มภาค เมื่อ วัน เสาร์ ที่ แล้ว นั้น ท่าน จะ ไม่ ต้อง เสีย ใจ ที่ ร้าน เพิ่มภาค จะ ได้ นำ ส่วน เฉลี่ย ๑ ใน ๔ ที่ ได้ รับ จาก ท่าน ไป เข้า ช่วย เรี่ย ราย สร้าง อาคาร ให้ แก่ กรม เสือ บำ ของ เรา ซึ่ง ท่าน คง ได้ ทราบ ตาม ใน หนังสือ พิมพ์ จีน โน เมื่อ วันที่ ๑ และ เดลิเมล์ เมื่อ วันที่ ๑ เดือน นี้ แล้ว เป็นเครื่อง ชี้ชัด ว่า ท่าน ได้ ลง ใจ อุด หนุน ร้าน ยา ระ ฆัง จริง หา ได้ หวัง เอา ทรัพย์ ของ ท่าน มา เป็น เครื่อง แข่ง กัน หัก หน้า ท่าน ผู้ ใด ไม่ เพราะ ฉนั้น ท่าน ครอ จะ มี ความ มีดี ยินดี ใน ทรัพย์ ของ ท่าน ที่ บริจาค แล้ว นั้น ได้ เป็น ไป โดย บริสุทธิ์ และ ได้ ชื่อ ว่า มี ผล แรง แน่ นอน

การ มี อาวุธ ดี ใช้ ใน บ้าน เมือง แล้ว ไม่ ต้อง กลัว การ รบ กวน ของ ศัตรู การ มี ยา ระงับ เพิ่มภาค ไว้ ใน บ้าน แล้ว ก็ ไม่ ต้อง กลัว ศัตรู คือ โรคา พยา ธิ มา เบียด เบียน เรา ได้ เหมือน กัน

ร้าน ยา เพิ่มภาคกุล เจ้า ของ ห้าง ขาย ยา เพิ่มภาค
๑๘๙—๑๙๑—๑๙๓ ถนน แยก ราชวงษ์ ถนน เยาวราช
ก. ๑๗/๘/๖๒ ๑. ป.

แจ้งความ

ยี่ห้อ ยอง ใช้ เรียง เอ ร้าน ๑๑๕ ตลาด สรรพวัตถุ เฉลิง ๆ โรง หนัง นาคร เขษม รับ ย้อม ผ้า ม่วง, ผ้า พื้น, กางเกง, ถุง ท้า, ย้อม สี ดำ, สี ต่าง ๆ รับ รอง ว่า สี ไม่ ตก ไม่ ออก และ ทำ ให้ ทัน ตาม ความ ประสงค์

๒๒,๗,๖๒ ๑,ก,

อย่าลืม คนเก่า นะขอรับ

ไฮเด็ด อาชา สี่แยก ราชวงษ์
ตั้งแต่ วัน นี้เป็น ต้นไป

ร้านเจ้า ได้ ว่าจ้าง ช่างจีน ผู้ ที่ ชำนาญ ใน การ ย่าง เปิดกรอบ หรือ เปิดไฟ แดง กับทำ ขนม ฝรั่ง ต่าง ๆ ได้ตั้ง หลาย ร้อย อย่างมาไว้ ประ จำที่ ร้าน ร้านเจ้า เสมอ ทุก ๆ วัน

หรือ ท่าน จะ ประ สงค์ สั่ง ทำ ขนม ฝรั่ง ชนิดไหน ทำได้ ทั้งนั้น กับมี กับเข้าฝรั่ง และ กับ เข้า จีน พร้อม ทุก อย่าง

ก. ๓๓/๖/๖๒ ๑. ด.

ชีวิต ของ สัตว์

(หมาย เลข ๗๖)

ยา ขนาน น หมอ ตะ เลียวชิว เพชร ประ กาศ นิยบัตร์ เมืองจีน เป็น ผู้ ประดิษฐ์ ขึ้น และได้ ใช้ ทดลอง เห็น คุณ ปรากฏ มา นาน มาก มายเหลือ ที่ จะ พรรณา สัตว์ ผู้ ใดมี โรคา พาธ เมื่อ ได้ รับประทาน ยา ขนาน น นี้ เสียง หาย ทันใจ และ กลับ มี กำลัง ร่าง กาย แข็ง แรง ยิ่ง ขึ้น กว่า ปรกติ เพราะ ฉนั้น จึงให้ นาม ว่า ชีวิต ของ สัตว์ ยาขนาน ใช้ รักษา สัตว์ ทั้ง ๕ ตุ เสี ย จะเป็นที่ มี มากกินไปหรือ ขาด ตาว ที่ เดียว หรือ ธาตุ ผิด ปรกติ หรือ เป็นมลทินมลภาคหรือเป็นตามในท้องมีอาการ จุกเสียด แน่น เพื่อ ท้อง ขึ้น เป็น กำลัง หรือ เมื่อย ขบไปตาม เนื้อ ควัวัก ซึก มึด หนา มัวตา ไม่นึก อยากอาหารหรือเกิด จากอาการ โล หิต ไม่ พอ ทำให้ อ่อน เพลีย ไม่มีเรี่ยว แรง เหตุ นี้ เป็น ต้น เมื่อได้ รับยาขนานนี้เข้า แล้ว จะได้ รู้สึก มีอาการเจือมคลาย โดยเร็ว พลัน

ท่าน ผู้ ที่ปกครองสัตว์ ทั้ง หลาย ควร จะ จำ ซื้อ ยา ขนาน นี้ไว้ เพื่อ จะ ได้ ซื้อ หา มาไว้ สำหรับ บำ รุง สัตว์ ที่อยู่ ใน ความ ปก ครอง ท่าน เพื่อ บำ บัด โรคไภยของ หล่อน ทั้ง ให้ มีกำลังร่างกายแข็งแรงเลยทุรรฆะ ด้วย

วิธีรับประทานมื้อละหนึ่งซองโตะ ปนกับ นา ตุ่น อุ่น ๆ กิน ภายหลัง อาหาร กำหนด ราคา ขวด ละ ๒ บาท เมื่อ ท่านรับประทาน ยา นี้ แล้ว อุจาระดีดำ เพราะ ยาขนานนี้ โล โดรก ใน ร่าง กาย ให้ หมด มนุษย์ ทาน ยา ตก ใจ

ห้าง ขาย ยา เฮาะเหลง ถนน เจริญกรุง ลัม ซ้าย ข้าง โรง หนัง จัน นาถ หมาย เลข ที่ ๑๗ ที่ ๑๗

แจ้งความ
ของ โรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์

ที่โรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์ได้พิมพ์หนังสือเรื่องอ่านเล่นและเรื่องที่มีแก่นสารต่าง ๆ ขึ้น จำหน่ายโดยราคาถูกมาก ส่วนที่พิมพ์แล้วมีแจ้งดังต่อไปนี้

(๑) เรื่อง อำนาจแห่งความรัก ๓ เล่มจบ ราคาจบละ ๔ บาท ๕ สตางค์

(๒) เรื่อง ลิบราศกาลลับ ราคาเล่มละ ๗๕ สตางค์

(๓) เรื่อง ลิบราศการต่าง ๆ ราคาเล่มละ ๗๕ สตางค์

(๔) เรื่อง พระเจ้านะโปเลียน ราคาเล่มละ ๘๐ สตางค์

(๕) พงศาวดารสังเขปประเทศอังกฤษ ปกแรง ราคาเล่มละ ๓ บาท ปกผ้าราคา ๒ บาท ๖๐ สตางค์ ปกอ่อน ๒ บาท

(๖) เรื่อง หมอนิโคลา ราคาเล่มละ ๗๕ สตางค์

(๗) หนายความแห่งพระราชินี เล่ม ๑ ถึงเล่ม ๔ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ จบ

(๘) อาการของประเทศจีน เวลานี้ราคาเล่มละ ๓๐ สตางค์

(๙) อำนาจแห่งความมานะ เล่ม ๑ ถึงเล่ม ๔ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ (มีต่อ)

(๑๐) น้ำใจของเจ้าหญิงเล่ม ๑ ถึง ๑๐ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ (จบ)

(๑๑) มหาราชินีอะไลซาระ เล่ม ๑ ถึง ๕ ราคาเล่มละ ๑๐ สตางค์ จบ

(๑๒) สองสาวพี่น้องเล่ม ๑ ถึง ๒ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ จบแล้ว

(๑๓) บุตรสาว นายพินศรี เล่ม ๑ ถึงเล่ม ๗ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์

(๑๔) ปรัชญาชาวสยาม เล่มเดียวจบ ราคาเล่มละ ๒๐ สตางค์

(๑๕) คอลดาปรินเซสส์ เล่ม ๑ ราคา ๗ บาท

(๑๖) สมุดปกขาวของเยอรมัน ราคาเล่มละ ๓๐ สตางค์

(๑๗) สมุดปกขาวอังกฤษ เล่ม ๑—๒—ราคาเล่มละ ๓๐ สตางค์

(๑๘) เพลิน เล่ม ๑ ถึงเล่ม ๑๐ ราคาเล่มละ ๓๐ สตางค์ (ซื้อทั้งจบ ๒ บาท)

(๑๙) ความลับของเจ้าหญิง ๔ เล่ม ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ และ ๔๐—๕๐ สตางค์

(๒๐) พระเกษานุภาพของพระเจ้าชาร์เล่มเดียวจบ ๕๐ สตางค์ เป็นเรื่องความกล้าหาญแห่งผู้รักษาชาติ

(๒๑) สัปายพระเจ้าชาร์ เล่ม ๑ ถึง ๑ ราคาเล่มละ ๕๐ ส.ค.

(๒๒) เด็กกำพร้า เล่ม ๑ ถึงเล่ม ๒ ราคาเล่มละ ๕๐ ส.ค. เล่ม ๓—๔ ราคา ๔๐ สตางค์

(๒๓) พิงศาวดารยี่ปุ่น เล่ม ๑—๒—ราคาเล่มละ ๑ บาท

(๒๔) ความสามารถของสัตรี เล่ม ๑ ถึง ๒ ราคาเล่มละ ๕๐ ส.ค.

(๒๕) ชายบุรุษเยอรมันและหญิงสาวหมอลินเล่มเดียวจบ ๕๐ ส.ค.

(๒๖) เล็บเหล็กเล่ม ๑ ถึง ๕ ราคาเล่มละ ๕๐ ส.ค.

(๒๗) เทพธิดา เล่ม ๑ ถึง ๒ ราคาเล่มละ ๗๕ ส.ค. เล่ม ๓—๔ ราคาเล่มละ ๔๐ สตางค์

(๒๘) ผลแห่งการรบ เล่ม ๑ ถึงเล่ม ๘ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ (จบ)

(๒๙) หลานแก้วกำพร้า เล่ม ๑ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ (จบ)

(๓๐) คำพยากรณ์ของหญิงชรา เล่ม ๑ ถึง เล่ม ๕ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ (มีต่อ)

แจ้งความของ สภากาชาดสยาม

อโรคยา ปรมาลาภา นี่เป็นภาษิตซึ่ง องค์สมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้าบรมศาสดาจารย์ของเราเหล่าพุทธศาสนิกชน, ได้ตรัสไว้ หมายความว่า "ความปราศจากโรค, เป็นลาภอันใหญ่ยิ่ง"

ธรรมดาบุคคลต้องประสงค์ความปราศจากโรค, เพราะถ้าโรคภัยเบียดเบียนแล้ว, ก็ไม่สามารถจะยังชีวิตร์ไว้ให้ยืนนาน, ทั้งในเวลามีชีวิตร์อยู่ก็ไม่สามารถจะประกอบการหาเลี้ยงชีพให้เป็นประโยชน์แก่ตนและชาติบ้านเมืองมารดาได้

เราผู้นับถือพระพุทธศาสนาย่อมเชื่อว่าถ้าบำเพ็ญกุศลแล้ว ก็ได้ผลดีนำมาซึ่งอายุวัฒนะ คือความปราศจากโรคนั่นเอง ก็ถ้าเราให้เงินแก่สภากาชาดสยาม ผู้ตั้งใจปฏิบัติการบำบัดโรคของประชาชนไม่ว่าชั้นใดทั่วไปดังนี้แล้ว ก็ควรจะหวังได้ว่า การบริจาคเพื่อช่วยการบำบัดโรคโดยตรงฉันนั้น ก็เป็นกุศลนำมาให้ตัวเราปราศจากโรคเป็นแน่นมั่น

เพื่อให้สภากาชาดสามารถทำกิจได้อย่างกว้างขวาง เป็นประโยชน์แก่ประชาชนทั่วไป จริงๆนั้น ยังต้องการทุนรอนอีกมากเวลานี้สภามีโรงพยาบาลอยู่โรงเดียวคือ โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ ก็ต้องการเงินใช้สอยสำหรับดำเนินการรักษาพยาบาลในสถานที่นั้นปีๆ ไม่ต่ำกว่าแสนบาท แปลว่าต้องมีสมาชิกสามัญ ผู้ให้เงินประจำปีละ ๑๐ บาทนั้นหมื่นคน หรือมีสมาชิกวิสามัญผู้ให้เงินประจำปีละ ๑๐๐ บาทนั้น, พันคน จึงจะนับว่ามีรายได้พอแก่การใช้จ่ายสำหรับโรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์อย่างน่านอน

แต่ต้องเข้าใจว่ามีโรงพยาบาลในกรุงเทพ ฯ แต่โรงเดียวนั้น จะเรียกว่าทำการบำบัดโรคให้แก่ประชาชนทั่วพระราชอาณาเขตร์มิได้เลย คนในมณฑลภาคพายัพ, มณฑลอุบล, ร้อยเอ็จ, อุดร, มณฑลภูเก็ตบ้านี้จะมารักษาตัวที่กรุงเทพ ฯ อย่างไรได้เล่า ย่อมไม่สดวกยิ่งนัก จะมาได้แต่ผู้ซึ่งมีทุนรอนมากและเจ็บยังไม่หนักยังเดินทางได้เท่านั้น สภากาชาดจำจัดต้องและมีความประสงค์จะตั้งโรงพยาบาลของสภาขึ้นในเมืองต่างๆ ทั่วพระราชอาณาเขตร์ แต่จะทำได้ต่อเมื่อมีรายได้มาก คือมีผู้ศรัทธาเป็นสมาชิกเป็นจำนวนมากพอสมควรหมื่นคน หรือมีผู้บำเพ็ญกุศลให้เงินแก่สภาเป็นจำนวนมากๆ

นอกจากนั้นสภายังมีน่าที่สะสมเครื่องยาและเครื่องใช้ในการพยาบาลไว้สำหรับถ้ามีการฉุกเฉินจักได้กระทำการช่วยเหลือผู้รับทุกข์ได้ทันที เช่นเมื่อมีอุทกภัย ซึ่งเราได้เห็นมาแล้วเมื่อปีกลายนี้เองถ้าสภากาชาดมีทุนรอนมากพอแล้ว ก็คงไม่ต้องนิ่งเฉย คงได้ออกช่วยราษฎรผู้รับทุกข์ทันที ปีกลายนี้สภานิ่งเงียบก็เพราะอะไรเล่าเพราะไม่มีทุนนั่นเอง

ที่กล่าวมานี้ก็เพื่อแสดงให้เห็นโดยย่อว่า สภากาชาดยังต้องการเงินอีกมากหลาย และถ้าได้เงินมาแล้วคงไม่เก็บนิ่งเฉย มีทางที่จะใช้ให้เป็นประโยชน์แท้จริงแก่ประชาชน ถ้าหมดทางไว้เสร็จแล้วสามารถจะทำประโยชน์ให้เห็นทันตาทีเดียว ขอแต่ให้ได้เงินมาเถิด

ยิ่งโดยมากในกรุงเทพ ฯ คงได้เห็นหรือรู้สึกแล้วว่า โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ของสภาได้ทำประโยชน์เพียงใด ขอให้นึกดูเถิดว่า ถ้าใน เมืองต่าง ๆ ทั่วพระราชอาณาเขตร์เช่นนั้นในเมืองต่าง ๆ ทั่วพระราชอาณาเขตร์จะเป็นประโยชน์ดีแก่ประชาชนในพระราชอาณาจักร์สยามทั่วไปอีกปานใดอีกดูสักหน่อยก็คงต้องเอาใจเป็นแน่

เพราะฉะนั้นขอเชิญท่านทั้งหลายที่ยังมิได้เข้าเป็นสมาชิกสภากาชาดสยาม จงรีบเข้าเป็นเสียเถิดเป็นการทำกุศลซึ่งไม่ต้องเสียเงินมากมายเท่าใด แต่จะช่วยทำประโยชน์ได้อย่างแท้จริง

สำหรับผู้ซึ่งมีผลประโยชน์รายได้ประจำเดือน จะเป็นได้เงินเดือนจากรัฐบาลหรือใครทางใดก็ดี ได้ปรารถนาเดือนละ ๕๐ บาท เข้าเป็นสมาชิกสามัญต้องออกเงินปีละ ๑๐ บาท แปลว่าเดือน ๑ ต้องออก ๕๐ สตางค์กับ ๑/๒ แห่งสตางค์เท่านั้น ไม่น่าจะนับว่าเหลือกำลังเลยในเดือน ๑ คงเหลือเงินจากการใช้จ่ายตั้ง ๗๐ สตางค์เป็นแน่ งดดูหนังเสียสัก ๒ ครั้งก็คุ้มแล้ว

สำหรับผู้มีรายได้ตั้ง ๕๐๐ บาทขึ้นไปน่าจะเป็นวิสามัญสมาชิกได้ เพราะต้องออกเงินปีละ ๑๐๐ บาท ก็แปลว่าเดือน ๑ ต้องออก ๘ บาท ๓๓ สตางค์กับ ๑ ใน ๓ แห่งสตางค์ ในจำนวนเงิน ๕๐๐ บาทจะไม่เหลือตั้ง ๘ บาทที่เดียวหรือ น่าจะเหลือบ้าง

กรรมการสภามิได้มีความประสงค์จะกะเกณฑ์ให้ผู้ใดเข้าเป็นสมาชิกเมื่อไม่เต็มใจ เห็นว่าเมื่อพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้ทรงทำนุบำรุงสภาไว้ด้วยพระราชทานพระราชกระแสร์ไว้ในพระราชบัญญัติว่าด้วยสภากาชาดสยาม และในประกาศพระบรมราโชวาทซึ่งพระราชทานแก่ประชาชนชาวไทยในวันที่๒๒ กรกฎาคม พ.ศ.๒๔๖๐ ว่าการเข้าเป็นสมาชิกในสภากาชาดสยามยอมแสดงด้วยพระราชนิยมอย่างยิ่ง ทั้งมหาดเล็กที่ผู้เป็นใหญ่เป็นประธานในกระทรวงทบวงการและกรมต่างๆ ของรัฐบาลจะรักนำให้ข้าราชการในกรมของตนเข้าเป็นสมาชิกของสภานี้ตามพระราชกระแสร์ ทั้งช่วยเพื่อให้เข้าได้โดยสดวก คือสำหรับผู้ซึ่งอยู่ในกรุงเทพ ฯ นั้น เมื่อจะเข้าเป็นสมาชิกก็ต้องเขียนหนังสือมายังหรือมาพูดจากับเจ้าหน้าที่กรรมการสภากาชาดสยามณศาลาว่าการกรมราโหม อาจพบว่าลำบากเสียเวลาเดินนำมาซึ่งความเสียจริตได้ ถ้าหัวหน้ากรมเจ้ากระทรวงช่วยเป็นธุระรับความบอกเล่าและรับเงินจากผู้ประสงค์เป็นสมาชิก แล้วส่งรวมมาทั้งเดือนๆ ก็จะเป็นทางสดวกยิ่งขึ้นเป็นแน่มั่น

ส่วนสำหรับผู้ซึ่งอยู่นอกกรุงเทพมหานครนั้น กรรมการสภาได้ทำความตกลงกับอุปราช อนุทะเทศาภิบาล แล้วส่งเงินและบอกความประสงค์จะเป็นสมาชิกที่พระคลังมณฑลหรือคลังจังหวัดได้ทั่วไป แล้วเจ้าพนักงานจะที่ว่าการมณฑลหรือที่ว่าการจังหวัดจะจัดการต่อไปให้ตลอดไม่ต้องมีกังวลอีกอย่างใด

กรรมการสภาไม่มีความประสงค์เลยที่จะให้ผู้ซึ่งไม่มีรายได้ประจำอย่างแน่นอนนั้นเข้าเป็นสมาชิก รอแต่สภาก็อไม่ประสงค์กะเกณฑ์ให้เกินกำลัง แต่มีความหวังว่าในตัวผู้ซึ่งมีกำลังพอนั้น จะไม่ละเลยเพิกเฉยเสีย ขอจงนึกละอายประโยชน์ของคนเล็กน้อยช่วยเหลือร่วมชาติผู้ทุพลภาพนั้นบ้างเถิด

สำหรับผู้ซึ่งได้เข้าเป็นสมาชิกแล้วๆ เจ้าและสำหรับผู้ซึ่งจะเข้าต่อไป เมื่อได้เข้าเป็นสมาชิกแล้วกรรมการจะส่งให้ได้รับสองอันสำคัญคือ อโรคยา ปรมาลาภา ความปราศจากโรคอันเป็นลาภยิ่งใหญ่นั้น

ที่ทำการสภากาชาดสยาม.
เจ็ดวันมาฆะ ๒๔๖๐ ตรงกับ
พระพุทธศักราช ๒๔๒๓

จักรพงษ์
อุปนายกผู้อำนวยการสภากาชาดสยาม

อาหารชั้นดี
เป็นเหตุให้ปากหวานตัวร้อน

อากาศในกรุงเทพ ฯ ระหว่างนี้ ย่อมเป็นที่รู้สึกกันว่าร้อนจัด จึงเป็นเหตุให้คนโดยมากมีอาการปวดศีรษะและตัวร้อนขึ้นมา

ควรรักษาแต่ต้นมือ

อาการเจ็บป่วยเช่นปวดศีรษะตัวร้อนที่จะเป็นขึ้นในวันแรกเพียงเล็กน้อยนั้น เป็นการสมควรอย่างยิ่งที่จะรักษาเสียแต่ต้นมือ เพราะถ้าปล่อยไว้ก็อาจให้เจ็บมากขึ้นได้

ทุกคนต้องกินยาแก้

เพราะเหตุที่ทุกคนเราต้องกินยาแก้ปวดศีรษะตัวร้อนกันทุกคน ต้องมีอาการปวดหัวตัวร้อนจึงทุกคนควรจะมียาอันศักดิ์สิทธิ์สำหรับแก้ปวดหัวตัวร้อนประจำตัวไว้ด้วย

แอส. ไซรินก์ เปาน์ด

ยาที่กล่าวชื่อข้างบนนี้ เป็นยาอย่างดีจริงสำหรับแก้ปวดหัวตัวร้อน ชายแพทย์เข้าใจคุณสมบัติของยานี้ดีมาก และมหาชนทุกประเทศก็นิยมใช้ยานี้มาก เพราะฉะนั้นจึงขอแนะนำให้ท่านใช้ยาที่กล่าวนี้ในเวลาน่ารอนมีจำหน่ายอย่างมากที่สุดที่

ห้างรายองเยาวราช โทรศัพท์ ๑๒๕

ยา ขัด โลหะ ชาตุ

ชนิดใหม่

สำหรับขัดเครื่องทองเหลือง ใช้ขัดได้ทั้งโลหะของต่างประเทศ ทั้งราคาก็ย่อมเยาว์กว่า ถ้าท่านต้องการซื้อไปขายจะเชิญไปตกลงที่ห้างประทีปวุฒนชา ประทีปวุฒนชา กรุงเทพ ฯ ห้องเบอร์ ๑๐๗ ถึง ๑๑๑

รถฟอด

เป็นรถบรรทุกสินค้าหรือรับส่งคนโดยสาร

การที่พวกกรรมกรรถไฟทำการสไตร์กเมื่อเร็วๆนี้ ที่ประเทศอังกฤษนั้น แสดงให้เห็นว่าแหล่งรถยนต์สำหรับรับส่งและผู้สร้างรถยนต์ซึ่งมีนั้นได้รับคำสั่งซื้อมากมายจากผู้ซื้อโดยผลสำเร็จและความไม่เปลืองของรถยนต์รับส่งนั้นเป็นทางให้ผู้ซื้อมองเห็นประโยชน์อันแท้จริงโดยทั่วกัน

ความฉลาดย่อมประจักษ์จากการที่ถือเอาประโยชน์อันผู้อื่นได้ทดลองแล้ว

เชิญรีบซื้อรถฟอดหรือรถบรรทุกเสียในบัดนี้

ในไม่ช้ารถชนิดนี้จะราคาแพงไม่มีขาย

บริษัทบางกอกทีแอก

เป็นเอเย็นต์แต่ผู้เดียวในกรุงสยาม

รวมทั้งอะไหล่, ภาษี, และส่งของ

ไทรศัพท์ ๑๕๙

๑ ๖ ๕๙.

ยาสำหรับโรคฝีน

ที่ นาย แพทย์ใหญ่ ผู้ชนะเลิศ ตรงเวียนใหม่

ได้พยายาม ทดลอง ดู เป็นที่ประจักษ์แล้ว

บุคคลที่ติดยาฝิ่น ไม่ว่านานเวลาสักเท่าไรก็ตาม เพียงใด

เมื่อได้ใช้ยานี้ติดต่อกันหาย ขาดภายใน ๓๐ วัน

เจ้าแห่งตำรับสยามได้แยกส่วนดู แล้วว่า ยานี้ไม่มี

มอร์ฟีนหรือเจือปน ประการ

รับรองได้ว่า ผู้ที่ใช้ยานี้ ขณะที่ยังไม่มีอาการ

กระสับกระส่าย แต่อย่างหนึ่งอย่างใด แม้แต่นิดเดียว

มีขายที่ ร้าน

หงษ์ทั่ว เชียง ถนนสามเพ็ง

ปากตรอกศาลเจ้าแก่

๑. ๒๗/๑๒/๒๒

เชิญซื้อของราคาถูกๆ เจ้าข้า

กระจกบานใหญ่และเล็ก มีพร้อม

นาฬิกาแขวนฉนวนกัน นาฬิกาตั้ง นาฬิกาข้อมือเงินสีสะทองร่ม เพร่องกง ถุงเท้าจีน ถุงเท้าแพร ถุงเท้ายาว สำหรับหญิง และชายเล็ก หนาวมาจากต่องลง มีทั้งเด็กและผู้ใหญ่ ผ้าเช็ดหน้า ถุงมือเด็กผู้หญิง ผ้าผ่อนเด็ก มีทั้งชนิดใหญ่ และเล็กผ้าลวดมีสีต่างๆ เครื่องสำหรับตั้งที่ทำยุธีพร้อม เสื้อยืดใส่บังคราต่างๆ เข็มรัดผม เข็มรัดหนังหัวต่างๆ เข็มกลัดต่างๆ ดุลกระดุมข้อมือ กระดุม งาและทองต่างๆ ร่มแพร สำหรับใส่สีต่างๆ หวีต่างๆ กล้องยืดสอง แปรงต่างๆ และมีเบ็ดตกปลา ตราแห่งตา มีผ้าสีโคมต่างๆ มีเทียนหนังเด็กและผู้ใหญ่ต่างๆ มีที่มเหล็ก ต่างๆ ทั้งใหญ่และเล็ก ลวดลายรูปต่างๆ รูปเรียนและรูปพิมพ์ ไดโลนนิเกอร์ และกะโถนเคลือบ บีนโตกระป๋องเล่ราไม่เคลือบ จานเคลือบปักลายเคลือบ ลวดลือบดำมัน ถ้วยน้ำจานรองกระเบื้องเคลือบมีทั้งใหญ่และเล็ก ตะเกียงตั้งน้ำ หมวกอัดหน่วยต่างๆ มีทั้งอบอินและไบหัด หมวกร่างต่างๆ น้ำอบชนิดนำจากต่องลง สบู่ทอมต่างๆ แป้งอัดหน้าต่างๆ ยาสูบฝรั่งต่างๆ น้ำอบฝรั่งต่างๆ น้ำมันใส่ผมต่างๆ สบู่ ดาบดอกดิ้ง เชือกฟิลาด ตะไกรตัดผมฝรั่งๆ กระจกขยายมีต่างๆ ตำรับใส่ยาสูบ ผ้าเช็ดหน้าต่างๆ ร่องเคลือบซึ่งนำจากเมืองเชียงใหม่ ถ้วยน้ำจาย จักร์เย็บผ้าของ บริษัท ซิงเกอร์ ก็มีขายที่นี่ หัดลมเครื่องไฟฟ้าและโคมไฟฟ้าต่างๆ คนโทแก้วและถ้วยแก้วต่างๆ หมวดต่องลงอย่างดีราคาและเหลือง และของอื่นๆ อีกหลายอย่างเหลือที่จะพรรณามาในแผ่นกระดาษนี้ เพราะฉนั้น ขอเชิญท่านไปชมดูเองเถิด

ห้างหงษ์ทั่วเชียง

ถนนสำเพ็งปากตรอกศาลเจ้าแก่

๑. ๒๐/๑๒/๒๒

บริษัทเทพนครพานิช

ถ้ารถยนต์ของท่านใช้ไม่สดวกหรือสิ้นเปลืองเกินไป ท่านควรมาที่ห้างนี้ จะทำให้รถของท่านใหม่เอี่ยมแลใช้คล่องขึ้น แต่เสียค่าจ้างน้อย

ห้างนี้มีรายสิ่งของสิ่งต่างๆ ที่ใช้ในเครื่องยนต์ เครื่องใช้ในโรงสีเข้า รับสั่งรถยนต์

เรือยนต์ เครื่องสีเข้า ขนาดย่อม เครื่องสูบน้ำ

มีรถมอเตอร์ไซคิลอย่างดีนั่งได้ ๓ คน แลใช้น้ำมันเปลืองน้อยที่สุด พึ่งทำเข้ามาใหม่หลายคัน

มีรถยนต์สำหรับบรรทุกของให้เช่า

บริษัทเทพนครพานิช

ถนนสี่พระยา

ไทรทัพท์ที่ ๑๕๗

มีเครื่องพิเศษต่อแพยกสูงเครื่องยนต์

๑. ๒๗/๑๒/๒๒

ห้างสยามตรีเพ็ชร์ แอนโก

ริมถนนพาหุรัด ตรงหน้าห้างรถนมาลาข้าม มุมสี่แยกถนนพาหุรัดนี้ กรุงเทพฯ

ของดีได้ตกเข้ามาถึงแล้ว

(๑) ตะเกียงเจ้าแห่งหนทม
(๒) ตะเกียงแขวนอาทิตย์โบะลายดอกต่างๆ
(๓) ไส้ตะเกียงเจ้าพยุหย่างไหมและฝ้าย
(๔) นาฬิกาข้อมือทองและเงินมากอย่าง
(๕) นาฬิกาแขวนของอเมริกันแท้
(๖) แว่นตากรอบทองสีต่างๆ
(๗) เลนส์แลตราแว่นตาอย่างดี

ข้าพเจ้าขอแจ้งความให้ท่านทั้งหลายทราบว่า ตะเกียงเจ้าพยุหย่างนี้ ซึ่งเป็นชื่อที่เรียกกันมากมายนักนั้น จึงขอเปลี่ยนชื่อใหม่ว่า ตะเกียงเจ้าแห่งหนทม เรียกดังนี้อย่างเดียวเท่านั้น ตะเกียงชนิดนี้ ซึ่งนักปราชญ์ได้ทำขึ้นไม่หยุดยั้งอยู่ทุกวันนี้ ได้ดูเหมือนว่าจะดีเกินไปมาก ใช้แล้วไม่เสียง่ายรูปร่างก็สวยงามแน่นหนาแข็งแรงไม่ต่างสิ่งใด ถ้าซื้อไปใช้แล้วไม่ชอบใจ ข้าพเจ้ายินดีรับประกันทุกท่าน ราคาก็พอสมควรทั้งห้างนี้ขอรับประกันว่า ถ้าซื้อตะเกียงเจ้าแห่งหนทมของห้างนี้ไปใช้แล้วในระหว่าง ๑๒ เดือนนี้ถ้าติดขัดอย่างหนึ่งอย่างใดส่งมายังห้างนี้ จะรับแก้ให้เปล่าๆ โดยไม่คิดเอาสักสิ่งสักอย่างเลย ถึงตะเกียงแขวนอาทิตย์ชนิดตั้งได้แขวนได้นั้นก็ดี เลอฐานต่างๆ มีรูปอย่างงามที่สุด เมื่อท่านจะต้องการโปรดมาซื้อที่ห้างสยามตรีเพ็ชร์ ราคาก็จะตีหน่อยให้ย่อมเยาว์จนเป็นที่พอใจของท่านทั้งได้ไหมและได้ผ้ากับโบะมีขายพร้อมทุกอย่าง นาฬิกาข้อมือของห้างสยามตรีเพ็ชร์มีมากกว่าที่ห้างอื่นๆ ทั้งหมด เช่น เรือนทองเรือนเงินเรือนกะหลั่ยทองเรือนนิเกอร์เรือนเหล็กเครื่องกระเดื่องแลเกษรน่าบัดสีและราวกับทองหรือดำหรือพรายน้ำมีทุกชนิดๆ ติดสายทองด้วยก็มี ชนิดทองลงยากับเงินลงยาสีต่างๆ รูปร่างๆ มีพร้อมทุกชนิดราคาตั้งแต่ ๘ บาท จนถึง ๑๐๐ บาท เช่น นาฬิกาตกก็มีรายพร้อมด้วย นาฬิกาแขวนของอเมริกันแท้ รูปสวยงามกว่าก่อนมากทั้งเครื่องก็ดีด้วย มีราคา ๒๔.๐๐—๑๔ บาท กับแว่นตากรอบทองรูปต่างๆ สีต่างๆ มีราคา ๕—๘—๑๐—๑๖ บาท ส่วนเลื่อยฝนตราแว่นตานั้นเป็นยี่ห้อชนิดที่มีชื่อเสียงมานานแล้ว มีหลายชนิดอย่างใช้ได้น่าฝนกับน่าหนวสีต่างๆ ราคาตัวละ ๑๖ บาทถ้วนชนิดเป็นเพชรอย่างคุณภาพตัวละ ๔๐ บาทถ้วน อย่างมีแขนตัวละ ๑๕ บาท แลมีราคา ๒๗—๒๘—๒๕—๑๘ บาทสีต่างๆ รูปต่างๆ เมื่อท่านจะต้องการโปรดมาซื้อที่ห้างนี้นอกจากนี้ยังมีสิ่งของต่างๆ สารพัดรายละเอียดแจ้งอยู่ในแคตตาล็อกทั้งสิ้น เมื่อท่านประสงค์จะซื้อสิ่งใดจะเชิญมาชมเลือกซื้อได้ทั่วไปยินดีที่จะรับรองท่านทุกเมื่อ ส่วนท่านที่อยู่ต่างจังหวัดจะต้องการแคตตาล็อกก็จะส่งไปให้ เมื่อจะต้องการของสิ่งใดโปรดมีจดหมายสั่งมาพร้อมกับเงินหรือแสตมป์ก็ได้ เมื่อห้างได้รับแล้วจะจัดส่งไปให้โดยเร็ว ส่วนค่าส่งทางไปรษณีย์โปรดคิดเอากับท่านเถิด

ห้างสยามตรีเพ็ชร์ ถนนพาหุรัด กรุงเทพฯ

นายไก่ชวน ผู้จัดการ

รางวัลสังเกต เครื่องหมาย ข้างบนนี้ เป็นสำคัญ

ห้างนี้มีเรือกำปั่นเดินระหว่างกรุงเทพฯ กับเมืองสิงคโปร์ เป็นประจำทุกเดือน

จีนโนสยามวารศัพท์

วันที่ ๑๘ พฤศจิกายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๒
วัน อังคาร แรม ๑๑ ค่ำ เดือน ๑๒ บีมะเม
สัมฤทธิศก จุลศักราช ๑๒๘๑

การสอบความรู้กฎหมาย ในสนามสถิตย์ยุติธรรมภาค ๑ วันที่ ๑๖ พฤศจิกายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๒

กฎหมายที่ดิน

(๑) ก. ไปขอเหยียบย่ำที่ดินไว้ต่อกรมการอำเภอแปลงหนึ่ง เป็นเนื้อที่ ๑๐๐ ไร่ ๑, เข้าทำอยู่ในที่ดินนั้น ใครจะมีสิทธิในที่ดินดีกว่ากัน ?

(๒) ที่หลวง หวงห้ามจับจองไม่ได้นั้น คือที่ชนิดใดบ้าง ถ้าจำพนักงานออกโฉนดที่นาเข้าไปในเขตร์ถนนหลวงให้แก่นายมาแล้ว นายมาขายที่นั้นให้นายมิ่งๆ จะมีกรรมสิทธิตามโฉนดนั้นเพียงไร ?

(๓) กรรมสิทธิในที่ดิน กับกรรมสิทธิในทรัพย์อื่นๆ นอกจากที่ดินผิดกันฤๅไม่ ? ถ้าผิดกันให้ยกตัวอย่างมาให้ดู

(๔) เมื่อสิ่งที่ก่อสร้างในที่ดินของเราไปทำอันตรายต่อคนเหล่านั้น คือ๑ คนเดินทางริมที่ดินนั้น ๑ คนที่เข้ามาในที่ดินนั้น ๑ เจ้าของบ้านใกล้เคียง ทั้ง๓ อย่างนี้เราต้องรับผิดชอบเพียงไร ฤๅไร ?

(๕) จำนำกับขายฝากที่ดินต่างกันอย่างไร อุทาหรณ์ว่า นาย ก, ทำสัญญาจำนำที่นาไว้กับนาย ข, เป็นเงิน ๑๐ ชั่ง ถ้าไม่ไถ่คืนในกำหนด ๓ ปียอมให้ที่นาเป็นสิทธิ แต่พอทำสัญญาแล้วนาย ก, กลับมอบที่นาให้นาย ข, บักครองที่ดินต่างกระยาดอกเบี้ยตลอดมา ดังนี้ ให้วินิจฉัยว่าเป็นสัญญาจำนำฤๅขายฝาก และการกำหนดให้เอาเป็นสิทธิเมื่อไม่ไถ่ภายใน ๓ ปีนั้น จะเป็นผลสำเร็จได้ไม่ได้เพียงไร ?

(๖) หลักกฎหมายมีว่า "รองอะไรปลูกลงในดิน ก็เป็นส่วนหนึ่งของที่ดิน" ดังนี้ หมายความเพียงใด เคยมีแบบอย่างที่ศาลได้ตัดสินไปบ้างแล้วฤๅไม่ ?

(๗) นาย แดง ได้ทำสัญญาตกลงจะขายที่ดินให้แก่นาย ดำ ภายหลังนายดำไม่ยอมซื้อ นาย แดง จะฟ้องร้องให้ศาลบังคับให้นาย ดำ จำต้องซื้อที่นั้นได้ฤๅไม่ ?

(๘) เจ้าของที่ดินให้คนอื่นเช่าอยู่เป็นที่อาศรัย ถ้ามีผู้มาทำให้เนื้อที่ดินนั้นเสียหายขึ้นอย่างหนึ่ง อีกอย่างหนึ่งมีผู้มาขัดขวางไม่ให้ผู้เช่าอยู่ในที่นั้นได้ เจ้าของที่ดินฤๅผู้เช่าเป็นผู้มีอำนาจฟ้องร้อง ฤๅมีอำนาจฟ้องร้องได้ทั้งสองคน ?

(๙) โจทผู้จะฟ้องเรียกดินใหม่จากจำเลยที่บุกรุกเข้ามาในที่ดินกับจะฟ้องขับไล่คนที่อยู่ในที่ดิน มีน้ำหนักน่าเชื่อถืออย่างไร ?

(๑๐) ก, กับ ข, ทำหนังสือสัญญายอมความต่อศาลว่าให้ ก, อาศัยอยู่ในที่ดินของ ข, จนตลอดชีวิต เมื่อ ก, เข้าอยู่ในที่ดินของ ข, มีหนึ่งก็ประกาศให้ไล่พระราชบัญญัติออกโฉนดฉบับที่ ๒ ทั้ง๒ ฝ่ายมิได้ไปขอจดทะเบียนอาศัยต่อเจ้าพนักงานเกษตร์ ครั้นต่วงมาได้๓ ปี ข, ฟ้องขับไล่ ก, ออกจากที่ดิน รายนี้ ก, จะมีอำนาจยกหนังสือสัญญายอมความขึ้นได้แข็งอย่างไรบ้าง ?

ตั้ง ราชองครักษเวร

มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ ให้นายร้อยเอก หม่อมเจ้าพิษณุเดชราชองครักษ์เวร รับราชการตามพระเดชพระคุณสืบไป

พระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์ แก่นายทหารประจำการ

ด้วยเมื่อวันที่ ๑๑ พฤศจิกายน พ.ศ.๒๔๖๒ ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์แก่นายทหารบกประจำการ ดังต่อไปนี้

๑ นายพลตรี พระยาวรเดชศักดาวุธทุติยจุลจอมเกล้า และพานทองเครื่องยศ

๒ นายพันเอก พระยาสุรนารถเดชคติยจุลจอมเกล้าวิเศษ และโล่ะทองกาทองเครื่องยศ

๓ นายพันเอก พระยาพลพลพหุหเดนาคติยจุลจอมเกล้าวิเศษ และโล่ะทองกาทองเครื่องยศ

๔ นายพันเอก พระยาวิบุลอายุรเวทคติยจุลจอมเกล้าวิเศษ และโล่ะทองกาทองเครื่องยศ

๕ นายพันเอก พระยาอมรวิสัยสรเดชคติยจุลจอมเกล้าวิเศษ และโล่ะทองกาทองเครื่องยศ

๖ นายพันเอก พระยาประเวศวิสงครามคติยจุลจอมเกล้าวิเศษ และโล่ะทองกาทองเครื่องยศ

แจ้งความ กรมศึกษาธิการ เรื่อง การกีฬา นักเรียน พ.ศ. ๒๔๖๒

การกีฬานักเรียนอันเป็นการประจำปีนี้ ซึ่งเคยมีเนืองในงานเฉลิมพระชนม์พรรษานั้น ในพ.ศ. ๒๔๖๒ นี้จะได้มีในเดือนมกราคม ณสนามโรงเรียนสวนกุหลาบวิทยาลัย มีรายการต่อไปนี้.

หมวดที่ ๑

แข่งขันระหว่างนักเรียนแต่อายุ ๑๒ ปีลงมา

๑. วิ่งเร็ว ทาง ๘๐ เมตร

๒. วิ่งผลัด (สำหรับ ๒ คน ผู้แข่งยืนระยะห่างกันหมด ๔๐ เมตร)

๓. วิ่งเก็บของ

๔. วิ่งสามขา (สำหรับ ๒ คน)

๕. วิ่งสวมกระสอบ (เข้าแข่งขันได้แต่ผู้ที่ไม่ได้เข้าแข่งขันอย่างอื่นในหมวดนี้เลย)

หมวดที่ ๒

แข่งขันระหว่างนักเรียนแต่อายุ ๑๖ ปีลงมา

๑ วิ่งเร็ว ทาง ๑๐๐ เมตร

๒ วิ่งเร็ว ทาง ๒๐๐ เมตร

๓ วิ่งกบ ทาง ๔๐๐ เมตร

๔ วิ่งผลัด (สำหรับ ๔ คน ผู้แข่งยืนระยะห่างกันหมด ๘๐ เมตร)

๕ วิ่งข้ามรั้ว ทาง ๘๐ เมตร มีห้าห่างกัน ๘ เมตร

๖ วิ่งเบี้ยว (สำหรับ ๕ คน เว้นห่างกัน ๑๐ เมตร)

๗ วิ่งคะเย่อ (สำหรับ ๑๐ คน)

๘ วิ่งทาง สำหรับ ๑ คน (เข้าแข่งขันได้แต่ผู้ที่ไม่ได้เข้าแข่งขันอย่างอื่นในหมวดนี้เลย)

หมวดที่ ๓

ไม่มีกำหนดอายุผู้แข่งขัน

พิกัดอย่างต่ำ ยอดเยี่ยมตามสถิติ

๑ วิ่งเร็ว ทาง ๑๐๐ เมตร

๒ วิ่งเร็ว ทาง ๒๐๐ เมตร

๓ วิ่งทนทาง ๑๒๐ เมตร ๒ นาที ๓๐ ๑/๕ วินาที

๔ วิ่งข้ามรั้ว ทาง ๘๐ เมตร ๑๑ ๒/๕ วินาที

๕ กระโดดไกล ๕ เมตร ๕.๔๕ เมตร

๖ กระโดดสูง ๑.๕ เมตร ๑.๖๐ เมตร

๗ กระโดดค้ำ ๓ เมตร ๒.๕๐ เมตร

๘ วิ่งไกล ๑๐ เมตร ๗๕.๗๗ เมตร

๙ ทิ้งน้ำหนัก ๗.๗๕ เมตร

๑๐ รักคะเย่อ

หมายเหตุ พิกัดอย่างต่ำนั้น สำหรับให้ครูทราบว่า ผู้จะเข้าแข่งขันควรทำได้ไม่ต่ำกว่าพิกัดนั้น มิฉนั้นก็ไม่ควรส่งเข้าแข่งขัน เพราะอย่างไรก็คงเอาชนะไม่ได้ ยอดเยี่ยมตามสถิตินั้น มีแรกซึ่งได้นำมาลงไว้ด้วย นั้นเพื่อจะให้ผู้หมายเข้าแข่งขันพยายามผลักพิกัดให้ทำได้เสมอนั้น หรือยิ่งกว่านั้นไป

โรงเรียนใดจะส่งนักเรียนเข้าแข่งขันให้ส่งบาญชีไปยังอำมาตย์โท พระประสาร อักษรพรรณ ปลัดกรมกองบัญชาการกรมศึกษาธิการ ภายในวันที่ ๑๐ ธันวาคม และส่งได้แต่เพียงอย่างละคนและนักเรียนคนหนึ่งจะเข้าเล่นได้ไม่มากกว่า ๓ อย่าง (นอกจากการเล่นที่เล่นเป็นพวกซึ่งไม่นับเข้าด้วย) ส่วนอายุตามเขตร์นั้นยอมให้นับถึงวันที่ ๑๐ ธันวาคม

อนึ่ง ก่อนจะถึงวันกำหนดเล่น จะเลือกคัดเลือกชั้นหนึ่ง เพื่อคัดไว้แต่พอที่จะให้แข่งขันในวันงาน เพราะฉนั้นโรงเรียนใดที่ส่งนักเรียนเข้าแข่งขันจะต้องส่งไปให้คัดเลือกก่อนวันงานตามกำหนดดังนี้คือ

วันจันทร์ที่ ๑๕ ธันวาคม คัดหมวดที่ ๓ เวลา ๙ นาฬิกาก่อนเที่ยง ที่สนามโรงเรียนสวนกุหลาบวิทยาลัย

วันอังคารที่ ๑๖ ธันวาคม คัดหมวดที่ ๑ เวลา ๙ นาฬิกาก่อนเที่ยง หมวดที่ ๒ เวลา ๑๑ นาฬิกาก่อนเที่ยง ที่สนามโรงเรียนสวนกุหลาบวิทยาลัย

ในการเล่นที่เล่นเป็นพวกไม่ต้องส่งรายชื่อนักเรียนผู้เล่นให้ส่งแต่ชื่อโรงเรียนแต่ว่าในวันกรีฑาและในวันเลือกคัดครูใหญ่จะต้องรับผิดชอบว่าผู้ที่เล่นเป็นนักเรียนของโรงเรียนนั้นจริงทั้งหมด

แจ้งความ ณ วันที่ ๑๔ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๖๒

มหาอำมาตย์ตรี พระยาไพศาลศิลปศาสตร
อธิบดีกรมศึกษาธิการ

อัตราแลกเงิน ของแบงก์วันนี้

เงินสยาม ๑๐๐ บาท

เป็นเงินฮ่องกง	๑๔๕
เป็นเงินเหรียญอเมริกัน	๗๙ เศษ ๕ ส่วน ๘
เป็นเงินอินเดีย	๘๐
เป็นเงินเหรียญอังกฤษ	๓๐ เศษ ๔ ส่วน ๕
เป็นเงินเหรียญฮ่องกง	๗๙ เศษ ๑ ส่วน ๔

เล่ม ๔ ออกแล้ว

หนังสือเรื่องอำนาจแห่งความมานะ เล่ม ๔ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ ออกจำหน่ายแล้ว มีรายที่โรงพิมพ์นี้กับตามร้านขายต่างๆ ท่านต้องรีบซื้อเสียเพราะพิมพ์น้อย และเป็นหนังสือเรื่องสนุกมหาสนอใจมาก

เหล้าไวน์ "สเตินธี"

ประกอบด้วยกำลังแร่ธาตุของน้ำมันปลาก็อดลิเวอร์กับสันนิม เหล็ก มีคุณสมบัติให้รับประทานอาหารได้ ช่วยไฟธาตุย่อยอาหารระบับทองได้ ให้กระดูกเป็นปกติ เป็นเหล้าบำรุงโลหิตให้งาม ทำเส้นประสาทในร่างกายให้แข็งแรง ช่วยบำรุงอวัยวะแห่งการทุกอย่างให้เป็นไปตามหน้าที่

รับประทานก็ง่าย มีรายอยู่ทุกโรงจำหน่ายยา

ห้างแองโกลสยามดรักโปร์ รินดินิเด็ด เป็นเอเยนต์ในกรุงเทพฯ

๒๗/๘/๖๒ ก. ป.

เรื่อง สูบน้ำขึ้นนา

ชาวนากำลังโกลาหลกันใหญ่ในเรื่องหาเครื่องสูบน้ำขึ้นนาไทยมากจะเอาแต่เครื่องมอเตอร์หรือใช้ด้วยแรงไฟ แต่หาคิดถึงสูบไยกน้ำอย่างใหญ่ที่ห้างเตียมฮั่วเส็งไม่ สูบนั้นดูท่าก็ใช้ได้ ดังเช่นได้เห็นช่างกำลังล้างสูบให้สอาดแล้ว ไยก ๓ ทีก็ได้น้ำ ๑ กระบองน้ำ มันก็กำลังและคนเดียวก็ไยกได้ เช่นนี้จึงได้ช่วยบอกมาให้ทราบด้วย ผู้ใดต้องการควรรีบไปซื้อเสีย

ก. ๔/๘/๖๒

แจ้งความ

ขอแจ้งความให้ทราบทั่วกันว่า บริษัทที่มีนามข้างท้ายนี้ ได้ตั้งทำกระเบื้องซีเมนต์ขึ้นด้วยเครื่องใช้ที่ทำขึ้นด้วยปูนซีเมนต์ และมีน้ำมันมะพร้าวเป็นเนื้อ ตราที่บริษัทได้กระทำมากว่า ๒ ปีแล้ว มีผู้นิยมว่าน้ำมันมะพร้าวของบริษัทนี้ ดีกว่าน้ำมันที่ส่งมาจากเมืองต่างประเทศเป็นอันมาก จึงขอแจ้งให้ทราบว่า ถ้าท่านจะใช้น้ำมันมะพร้าวอย่างดีปรุงอาหาร จงมาซื้อที่บริษัทนี้ และถึงเกิดตุเครื่องหมายที่มีอักษรอังกฤษ YBL เป็นสำคัญ

บริษัท สันบราเดลี่

๑. ธ/๘/๖๒ ๑. ป.

แจ้งความ

ร้านเจ้าผู้มีนามข้างท้ายนี้ มีเครื่องจักรที่ใช้แรงยนต์หรือน้ำมันก๊าซมีกำลัง ๑๒ แรงม้า ๒ เครื่อง เหมาะกับการทำโรงสีข้าวขนาดย่อม หรือกันน้ำมันมะพร้าว, ไฟฟ้า, สูบน้ำ, และสำหรับเรือกล เครื่องนี้ได้สร้างขึ้นที่เยอรมันยังมีพร้อมใช้งานได้เสมอ นอกนี้ยังมีเครื่องกลอีกหลายอย่าง ถ้าผู้ใดต้องการโปรดมาถามที่

หมอ เอช. ซี. ลุย

ร้านขายหินต่างๆ ถนนจักรวรรดิ ๒๗—๒๙

ตรงออฟฟิศ บริษัทรถราง สามเหก

ก. ๑๑/๘/๖๒ ๗. ป.

แจ้งความ

ด้วยถูกความของร้านเจ้าคือ บริษัทบางกอกแมนูแฟคเจอริง จำกัดสินใช้ได้ทราบความมาว่า มีผู้ทำน้ำโซดาและน้ำหวานเจ้าอื่นเอาขวดที่มีเครื่องหมายการค้าของนายของถูกความร้านเจ้าซึ่งได้นำไปยืนไว้ยังหอปีเบียร์ เครื่องหมายการค้าของที่กรุงเทพฯ แล้วนั้นไปใช้โดยอาการยังมิรอบด้วยกฎหมาย กล่าวคือรับซื้อขวดของถูกความร้านเจ้าไว้และใช้บรรจุน้ำโซดากับน้ำหวานที่ไม่ใช่บริษัทบางกอกแมนูแฟคเจอริง จำกัดสินใช้ เพราะฉนั้นจอโฆษนาให้ทราบว่า ตั้งแต่วันที่ ๑ มกราคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๓ เป็นต้นไปและต่อไป ถ้าจับผู้หนึ่งผู้ใดรับซื้อขวดของถูกความร้านเจ้าไว้และเอาไปใช้โดยอาการเช่นเมื่อทำประโยชน์ดังที่กล่าวข้างต้นนั้นได้แล้ว ก็จะจัดการฟ้องร้องผู้นั้นต่อไปตามมาตรา ๒๘๕ ถึง ๒๘๗ แห่งกฎหมายลักษณะอาญา

กรุงเทพฯ วันที่ ๕ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๖๒

(ลงนาม) คิดลิก และกิบบินส์

หมอกฎหมายของบริษัทบางกอกแมนูแฟคเจอริง จำกัดสินใช้

ก. ๘/๘/๖๒ ๑. ป.

รถยนต์ บริสโก

รถยนต์ชนิดนี้เป็นรถที่สร้างขึ้นโดยแบบสวยงาม ใช้น้ำมันน้อยที่สุด ทนทานแข็งแรง รปร่างกึงตงงาม มีเครื่องสตาร์ทและอัดไฟฟ้าทั้งใช้แม็กเนโตอีกต่างหากด้วย

เป็นรถที่ต้องความนิยมของคนไทยมาก

ขอเชิญมาชมที่ห้างเทพนครพานิช

โทรศัพท์ที่ ๑๕๑๗ ถนนเจริญกรุง

ก. ๑๑/๘/๖๒

ยาระงับกลิ่นตัว

ด้วยท่านทั้งหลายย่อมมีประสงค์ต้องกันหมดมิให้คนมีกลิ่นตัวแรง เพราะเป็นที่รังเกียจของชนทั่วไป เมื่อเรามีกลิ่นตัวแรงจะเข้าหาใครและนั่งนอนอยู่ใกล้ใครออกรู้สึกอายเรารู้ถ้าเราเป็นดังนี้ด้วย ร้านใหญ่ในซอยมิกลิ่นตัวแรงมีบางคนถึงกับออกความเห็นว่า อัตรีหรือบุรุษคนใดจะมีรูปโฉมโฉมพรรณงดงามสักปานใดถ้ามีกลิ่นตัวแรงกลายเป็นหมดความงามด่านจะป้องกันกลิ่นตัวด้วยน้ำอบน้ำหอมอะไรไม่ได้หมด นอกจากยาระงับกลิ่นตัวที่มีจำหน่ายอยู่ที่ร้านโรงรับจำนำยี่ห้อง่ายทองถัดโรงรับจำนำยี่ห้อง่ายทอง ถนนจักรวรรดิ ท่านนั้นจะรักษามิให้ท่านมีกลิ่นตัวและกลิ่นที่ออกจากรถเรือรวมรองได้ว่าท่านทาเพียง ๔ ครั้ง เท่านจะหายราคายานี้ละหอมน่าดา

ก. ๑๗/๑๐/๖๒

ท่านจะซื้อทองคำเนื้อบริสุทธิ์ไหม ?

ด้วยทองคำใบเนื้อสิบของห้างง่วนฮงหลีที่เมืองฮ่องกงนั้น ได้รับความนิยมเชื่อถือตามหัวเมืองต่างค้าขายต่างๆ มาช้านานแล้ว เพราะฉนั้นในบีหนึ่งๆ ได้จำหน่ายทองเป็นอันมาก โดยเหตุนี้ร้านเจ้าจึงได้มาตั้งร้านรายทองคำใบของยี่ห้อง่วนฮงหลีที่กรุงเทพฯ เพื่อให้เป็นการสดวกแก่ท่านผู้ซื้อ ตั้งทำการแลกเปลี่ยนเงินตรา หรือจัดซื้อทองรูปพรรณอย่างเก่าตบรับส่ง หนังสือมอบรายตั๋วทางเมืองกวางตุ้ง, ฮ่องกง, อังกฤษ, และที่อื่นๆ อีก ส่วนราคาที่ร้านเจ้าได้ตั้งนั้น จะเรียกอย่างยุติธรรมที่สุดไม่ว่าซื้อรายกันมากหรือน้อย เด็กหรือผู้ใหญ่ย่อมเสมอเหมือนกันหมด บัดนี้ร้านเจ้าได้ตั้งสำนักการซื้อขายอยู่ที่หัวมุมตึกแถวตรงข้ามสถานีรถไฟ ถัดจากร้านช่างทองยี่ห้อง่วนฮงไปตามถนนหมายเลขบ้านที่ ๑๓

แจ้งความมาณวันที่ ๑ กันยายน พ.ศ. ๒๔๖๒

ร้านรายทองคำใบยี่ห้อนี้เอง

ก. ๑๗/๑๐/๖๒ ๔ ป.

ยากฤษณาเพ็ญภาคเปนยอดแห่งยาประจำบ้าน

น่าตำริห์บ้าง

(ของ เอกชน)

เมื่อรถเริ่ม เดิมที ในพระนครกรุงเทพ ฯ มี โรงบ่อนโรงยา และ โรงเหล้า ออก เกลื่อน ตลาด แทบ เดิน หลีก ไม่พ้น ครั้น ภาย หลัง มา ทางราชการ ก็ยุบ เลิกบ่อนเบี้ย เสียหลาย อัน เหลือ แต่ โรง ยาฝิ่น (ยี่กอ) ยัง ให้ เหลือน้อย ที่สุด ที่ จะ ทำได้ ส่วน โรงเหล้า นั้น แม้ยัง อนุญาตให้ ขาย ได้ ตาม ปรกติ ก็ ได้ แต่ก็ จำกัด ให้ ขาย จำกัด เวลา คือ เมื่อ ค่ำ เลย เที่ยง คืน แล้ว ห้ามขาด มิ ให้ ใคร ขาย ดื่ม ตักลอบ ขาย ฉันได้ ต้องรับโทษ ตามกฎหมาย จึง ไม่ มี ปัญหา อะไร การ ที่ รัฐบาล ยุบ เลิก โรงบ่อน เด็ด ขาด และยุบ โรงยาฝิ่น ลง ให้ เหลือ น้อยนี้ นอก จาก ความดี ที่รู้ กันอยู่ แล้ว ยัง เป็น การ ตัด กำลัง ของ คน ร้าย ได้ อย่างจริงใจทางอ้อมด้วย เช่นเคย มีผู้ชอบ ว่า "กิน โรงบ่อนหลบ โรงยา" นั้นได้ ถึง คน ร้าย นั่นเอง กล่าว คือ คน ร้าย มัก ถือเอา โรงยาฝิ่น เป็นที่ คิดการ มากกว่าที่อื่น เพราะ ฉะนั้น ที่ เจ้าพนักงาน ยุบ โรง ยาฝิ่น (ยี่กอ) ใน กรุงเทพ ฯ คง มี เหลือ ไว้ แต่ น้อย ตำบล จึง เป็น สิ่ง ที่ พอใจ เจ้า น่าที่ ฝ่าย ปกครอง มี ทอง คำรวด เป็น อาทิ และ ข้าพเจ้า เข้าใจ ว่าฝ่าย ปกครอง คงปรารถนา ยิ่งให้ มี โรงยาให้ น้อยกว่า เดี๋ยวนี้ เพื่อการตรวจตราคนร้ายและ คน จรจัด จะได้ ง่ายขึ้น

เมื่อ สำนึก ถึง กิจการ ที่ เจ้าพนักงาน จัด ไปใน เรื่อง ที่ตัด อาโศรยคนร้าย และคนจรจัด ดังกล่าว ข้างบน นี้ แล้ว น่าชมเชยมากอยู่ เว้นแต่ มา บัดนี้ ดูเหมือน จะ กลับ มี ที่ ตักเติม ขึ้น มากกว่า ตรงกระโน้น เสียอีก ซึ่งคนร้าย และ คน จรจัด มัก ถือ เอา เป็น สำนัก ของเรา คือ "โรงยาเปา" ที่มิได้ รับอนุญาตมี ตีนตาย เจ้าพนักงาน ฝ่าย ปกครอง เคย จับกุม ร้าย แต่ ของกลางได้ตาม โรงยาเปาเสมอ ข้าพเจ้าจึง เกด เสียง ชาว บ้าน ที่ อยู่ ใกล้ โรงยาเปา พูด ว่า มี คน ร้าย ฉกทรัพย์ ฆ่ามนุษ ของ พวก เราหมด ไม่วันจบ จะสิ้นสาย เป็นน่าที่นอก พวกที่ อยู่ ใกล้เยื่อนกันน้อยอยู่บ้าง แต่น่า ยินดี ถ้า เจ้าพนักงาน จะจัด ให้ โรงยาเปามีจำ พวกน้อยลงได้อย่างเมื่อตันปีนี้ เคยมีราวแว่วๆ ว่า เจ้าพนักงาน จะจัด เหมือนกัน

แจ้งความของกระทรวงกระลาโหม

เรื่องผู้ให้ของขวัญเป็นที่ระลึกแก่ทหาร ที่ กลับ จาก งาน พระราช สงคราม

ได้ รับทึบ เงินจากอุปนายกสื่อม่า, ซึ่ง นาย และ พล สื่อม่า ในกรม เสือม่า ทอง รักษา กินแดน นครไชยศรี. ร่วม กัน ออก เงินสร้าง ขึ้น ให้ เป็นของ ขวัญ และ ที่ ระลึก แก่ ทหาร ที่กลับ จากงาน พระราชสงคราม, ซึ่ง ตั้ง ภูมิ ลำเนา อยู่ ใน มณฑล นครไชยศรี รวม ๒๗ ทึบ.

กระทรวง กระลาโหม ได้ จัดการ ส่ง ทึบ เงิน จากึก เหล่านี้ ไป แจกจ่าย ตามความ ประสงค์ ของ ผู้ที่ มีไมตรี จิตร์ เอื้อเฟื้อ แก่ ทหาร ให้ แล้ว, ใน นาม ของ ทหาร บก ข้าพเจ้า ขอ แสดง ความ ขอบ ใจแก่คณะ เสือ ม่า ใน กรม เสือ ม่า ทอง รักษา ดิน แดน นครไชยศรี เป็น อย่างยิ่ง.

(ลงนาม)

จอมพล เจ้าพระยาเดชาดิศรเดชานุชิต

เสนาบดีกระทรวงกระลาโหม

วันที่ ๑๗ พฤศจิกายน พุทธศักราช ๒๔๖๒

แจ้งความ ของ ไอสถา นุเคราะห์

ตำบล จด หมาย ของ พระ ยา มหิมานุภาพ

บ้าน บาง ลำภู จังหวัดพระนคร

วัน ที่ ๒ พฤศจิกา ยน ร.ศ. ๒๔๒

ด้วยความยินดีของข้าพเจ้าไอสถานุเคราะห์ได้ ตาม ที่ ตัน ได้ เคย ไว้ วา กลุ่ม ฉา กลั่น ยา แล้ว ยัง ขาย ดี อยู่ ตลอด มา ทุก ฉา ยัง เพิ่ม จำ เป็น ยา ขึ้นมี สรรพคุณจริง ดัง ที่ เกียร ติ คุณ ของ ยา นั้นได้ ปรา กฏ แก่ ตัว ฉัน เอง ๆ ส่วน กับ ที่ ท่าน ได้ เคย ศึกษา ใน โรงเรียน แพทย์ จุฬา ลง กรณ์ มหา วิท ยา ลัย นั้น โดย แท้

เพราะ ฉนั้น ฉัน จึง ขอ แสดง ความ ยินดี มา ยัง ท่าน โดย ทาง จด หมาย ฉบับ นี้ และ อนุญาต ให้ ท่าน โฆษ ณา เพื่อ ให้ เป็น ประโยชน์ แก่ สาธารณชน ทั่ว ไป ด้วย

พระยา มหิ มา นุภาพ

ละคร ปราโมทัย

เสาร์ อาทิตย์ ที่ ๑๕—๑๖ นี้

เรื่องนางสาวขี้ฝัง

ขอเชิญ ๆๆ เชิญ ท่าน ทั้งหลายไปชม ละคร ปราโมทัย ใน คืน วัน เสาร์ อา ทิตย์ ที่ ๑๕—๑๖ นี้ ให้ จงได้ เพราะ จะ แสดง เรื่อง นางสาวขี้ฝังโดย แม่ หรวน แต่ง ซึ่ง เป็น เรื่อง ที่ สวย งาม และ เก็ ด้วย ประการต่าง ๆ เช่น เครื่อง แต่ง กาย ที่ใหม่หมดราบรรจุลง ครั้ง สำคัญ ๆ ก็ ได้ อย่าง ดี ประกอบ ทั้ง เนื้อ เรื่อง ซึ่ง ดัน แล้ว แต่ กิน ใจ อย่าง ยิ่ง อย่าง น่า รัก น่า เอ็น ดู ๆ ๆ ๆ หา ที่ จะหา เรื่องใด เปรียบ เทียบได้ นอกจาก นี้ระบำ ฉลับ ฉาก ก็ สนุก สนาน อย่าง ยิ่ง เช่น ๑ ระบำ หม ผ้า คลุม หมู่ ๖ คน ๒ กายกรรม ผู้รัง เศร้า คอน ๔ (ต่อ) ๓ ร้อง เพลงกระ ด้าง ชมจันทร์ หมู่ ๗ คน ๔ ชิด เฉลียว เฉลัม และ เด็ก เข้า คู่ ระบำ แรก ค่ำ หญิง ท่า ราย น่า ชม ๕ ห้อง กับ ชิด จะ ดี กลอง ยาว น่า ชม ๖ แขก เฉลียว วงศ์ เด็กไล เดียว ๗ กายกรรม แขก นักเรียนในโรงเรียน หลวง ๘ ระบำ หมู่ เด็ก ๗ คน

ก. ๑๕—๙—๖๒

ห้าง แอล. ยี. ริกันตี และบริษัท

เปน ช่าง ทำ นาฬิกา และ จำหน่าย เครื่อง เพชร์ นิลจินดา

เปนช่าง เงิน และ ช่าง ทอง

ใน พระนคร สี่กัฬพระยาศรี ใน พระนคร

นาฬิกา ข้อมือ ทองคำ สำหรับ สตรี มี พร้อม ทั้ง สายทองยืดได้ด้วย

ราคา ตั้ง แต่ ๕๕—๖๐—๖๕—๖๗.๕๐ บาท ขึ้นไป

กับ มี ชนิด น่า ปลื้ม เปน พราย น้ำ คำ มี สาย แพร ตา

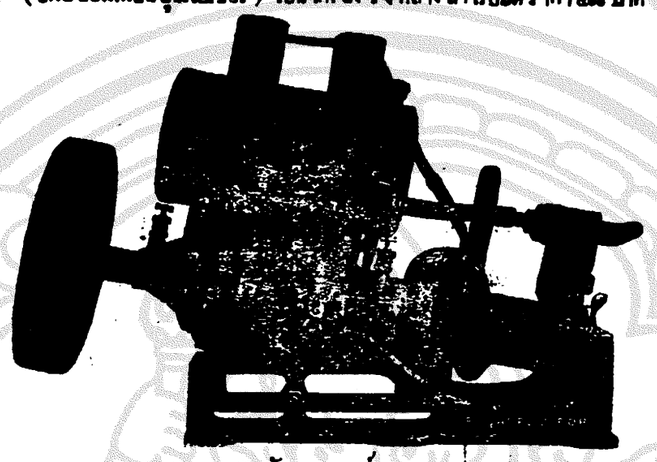
ราคา ตั้ง แต่ ๓๕—๓๗—๔๐—๔๕ ขึ้น ไป

นาฬิกา ทุก เรือน มี ใบ รับ ประกัน ด้วย

โทรศัพท์ ๗๐๕ โทรศัพท์ ๗๐๕

ก. ๑๑/๑๐/๖๒

(อีซัด แอมเพียน ชุพเพอะซอร์) เปน เครื่อง วาง กลาง ลำ เรือยนต ราคา ๕๐๐ บาท



หนัก ๗๕ ปอนด์

มี เพลา ใบ จักร์ หรือ เครื่อง ประกอบ พร้อม ๒ ลูก ๔ แรง ม้า ใช้ แมกนีโต (ซือ บ๊อช)

พัสดุอุตสาหะกรรม บริษัท (เยอรมัน) แห่ง สยาม ปาก คลองตลาด ม่าโรงเรียน ศุนย์กลาง โทรศัพท์ ๔๗๗

หาซื้อ ณ ร้าน

พวก เรา สาม คน จะ ไปเที่ยว ที่ไหน ดี ไป เที่ยวชม ของ ต่าง ๆ ที่

เคียม ฮั่วเฮง บริษัท จำกัด สินใช้

ตำบล สาม แยก

บริษัท นี้ รับทำ เครื่อง ยูนิฟอร์ม ทหารเรือ ทหารบก เสือป่า พลเรือน เสื้อหนาว ผู้หญิง แบบใหม่ๆ แล เครื่อง แต่ง กาย ได้ ทุก ชนิด พึ่งได้ รับ ของ ตก เข้า มาใหม่ เที่ยว เมล์ นี้ หนังสือในเวิล โดย ผู้ แต่งวิเลี่ยมเดอร์เกอ กตนันดอยล์ ชาลกาวิศ อีอศตินฟรีแมน อีพีลิบ ไลเบินแฮม ยัง อีก มาก อีก มาก ผ้าห่ม นอน อย่างดี ยา หัว ท้าย ตัด อย่าง ลาสมานิลา พวงรีด มี ครอบแก้ว ผ้า พันคุกร์ ชนิด ไปร่ง รถจักรยาน หญิง แล ชาย รถเข็ญ ท่านไป ชม ดู จะ รอบ พระเดช พระคุณ มาก

ก. ๘/๔/๖๒

โรงหนัง พัฒนากร แล สาธร ฉาย โปรแกรม เดียว กัน

โปรแกรม คืน วัน จันทร์ ที่ ๑๗ ถึง พุธ ที่ ๑๙ พฤศจิกายน พ. ศ. ๒๔๖๒

๒ ม้วน ต่อ	มายะรนแบียน	๒ ม้วน ต่อ
ตอน ๕—๖	กุ๊ยใน ปารีส	รวม ๕ ม้วน ต่อ
๕ ม้วน ต่อ	วิทด ซี่มุ่น (ปาเตะ)	๕ ม้วน ต่อ
๒ ม้วน ต่อ	ดอก ปาเตะ	๒ ม้วน ต่อ
ดอก แอลโด ๒ ม้วน ต่อ	อ้าย เสือ เอา ว่า	๒ ม้วน ต่อ
(เรื่อง นี้ เล่น เฉภาะ พัฒนากร)	(เรื่อง นี้ เล่น เฉภาะ สาธร)	

โรงหนัง ช่องกง แล สิงคโปร์ ฉาย โปรแกรม เดียว กัน

โปรแกรม สำหรับ คืนวันจันทร์ ที่ ๑๗ ถึง คืน วัน พุธ ที่ ๑๙ พฤศจิกายน พ. ศ. ๒๔๖๒

ตอน ๑—๒	ถุงมือแดง	รวม ๔ ม้วน ต่อ
๕ ม้วน ต่อ	นก อินทรีย์ กับ พญาแร้ง	๕ ม้วน ต่อ
๒ ม้วน ต่อ	มวย แชมเปียน	๒ ม้วน ต่อ
(เรื่อง นี้ ฉาย เฉภาะ โรงหนัง ช่องกง)		
๒ ม้วน ต่อ	ดอก ไหม่	๒ ม้วน ต่อ
(เรื่อง นี้ ฉาย เฉภาะ โรงหนัง ช่องกง)		
๒ ม้วน ต่อ	ดอก แอลโด	๒ ม้วน ต่อ
(เรื่อง นี้ เล่น เฉภาะ โรงหนัง สิงคโปร์)		
๑ ม้วน	ดอก แว่น ตาโด	๑ ม้วน

สำหรับ โปรแกรม น่าฉาย ต่อ เรื่อง ถุงมือแดง ตอน ๓—๔ รวม ๔ ม้วน ต่อ

โรงหนัง บางลำภู

โปรแกรม สำหรับ วัน อังคาร ที่ ๑๘ ถึง วัน พุธ ที่ ๑๙ พฤศจิกายน

๒ ม้วน ต่อ	กิน หมู (นกเรียว)	๒ ม้วน ต่อ
ตอน ๓—๔	กุ๊ยในปารีส	รวม ๔ ม้วน ต่อ
๕ ม้วน ต่อ	หญิง หมาย ชาย เมิน	๕ ม้วน ต่อ

โรงหนัง ชะวา แล พัฒนารมณ์ ฉาย โปรแกรม เดียว กัน

ส่วน โรง หนัง พัฒนารมณ์ เก็บ ค่า ดู ๑๐ สตางค์

โปรแกรม สำหรับ คืน วัน อังคาร ที่ ๑๘ ถึง พุธ ที่ ๑๙ พฤศจิกายน พ. ศ. ๒๔๖๒

ตอน ๑ ถึง ๘	บังเงา	รวม ๑๖ ม้วน ต่อ
๒ ม้วน ต่อ	ช่วย น้อง	๒ ม้วน ต่อ
(เรื่อง นี้ เล่น เฉภาะ โรง หนัง ชะวา)		
๒ ม้วน ต่อ	โหว ทัน	๒ ม้วน ต่อ
(เรื่อง นี้ เล่น เฉภาะ พัฒนารมณ์)		
๒ ม้วน ต่อ	ดอก ไหม่	๒ ม้วน ต่อ
(เรื่อง นี้ เล่น เฉภาะ โรงหนัง พัฒนารมณ์)		

หนังบ่าย วัน อังคาร เฉภาะ โรง หนัง พัฒนารมณ์ ฉาย เรื่อง โปรเครีย ๔๒ ม้วน ต่อ แล บ่าย วัน พฤหัสบดี ฉาย ตาม โปรแกรม นี้

โรง หนัง บีนัง

โปรแกรม สำหรับ คืน วันอังคาร ที่ ๑๘ ถึง พุธ ที่ ๑๙ พฤศจิกายน

๒ ม้วน ต่อ	โทษ ของ ความ เก่	๒ ม้วน ต่อ
๔ ม้วน ต่อ	ความ อำมาร ถ ของ อัศรี	๔ ม้วน ต่อ
ดอก-คิงบี ๓ ม้วน ต่อ	ดังหารเสือ	๓ ม้วน ต่อ

ค่า ดู ๒๐ สตางค์

โรงหนัง นางเลิ้ง

โปรแกรม สำหรับ คืน วัน จันทร์ ที่ ๑๗ ถึง วัน พุธ ที่ ๑๙ พฤศจิกายน พ. ศ. ๒๔๖๒

ตอน ๓—๔	ถุงมือแดง	รวม ๔ ม้วน ต่อ
๕ ม้วน ต่อ	นัดเดงแม่นปืน	๕ ม้วน ต่อ
ตอน ๑๕	ตาม ผจญ (จบ)	รวม ๒ ม้วน ต่อ
เด็น คุณ เมีย ๒ ม้วน ต่อ	ดอก แว่นตาโด	๒ ม้วน ต่อ

โรง สายล้า เสบ ยาว ๓๐ ม้วน ต่อ

แสดง โดย นางสาวเพียโอ้ เปน หนัง ของ บริษัท ปาเต๊ะ ครา โก๋ จะ เริ่ม ฉาย คืน วัน เสาร์ ที่ ๒๒ เดือน นี้ ที่ โรง หนัง พัฒนากร แล โรง หนัง สาธร

การ พนัสศล ใน สมัย นี้ อะไร ไม่ เปน ที่ นิยม เท่า ภาพยนต์ เพราะ ฉนั้น บริษัท นี้ จึงได้ เตรียม เครื่อง ยนต์ แล เครื่อง ฉาย หลาย สิบ เครื่อง กับ ตัว ภาพ หลาย พัน ม้วน สำหรับ รับ จ้าง ไป ฉาย ใน การ มโหฬาร ต่าง ๆ โดย จะ คิด ราคา ยอม เยาว์ ที่ สุด นอก จาก การ ฉาย หนัง แล้ว ผู้ จ้าง จะ ต้อง การ ไฟ ฟ้า ประดับ ใน ที่ มี งาน นั้น ด้วย ก็ ได้ แต่ ต้อง คิด ราคา พิเศษ อีก ต่าง หาก เชิญ ไป ตก ลง ราคา และ ที่ ทำการ ของ บริษัท ที่ โรง หนัง พัฒนารมณ์ ได้ ทุก เมื่อ

บริษัทโมเตอร์ ยูเนียน อินชัวรันส์ ท. จ. ก.

รถ ใช้ส่วน ตัว รถ ใช้ การ ใน บริษัท และ รถ จักรยานยนตร์ ปอลีซี่ ซึ่ง มี ความ พิศดาร มาก ค่า ดอก เบี้ย ก็ย่อม เยาว์ รับ ประกัน รวม ทั้ง จำพวก บุคคล ที่ สามด้วย ค่า ทำ ขวัญไม่ จำกัด มี การ ลด พิเศษ สำหรับ เจ้า ของ ขับ รถ นั้น โดย ตน เอง และ ถ้า รถ มี หม่อ ดับ เพลิง ซึ่ง เปน ชนิด ที่ สม ควร ประจำ อยู่

เมื่อ ต้อง การ ราย การ ต่าง ๆ โปรด ขอ ที่

บริษัท สยามอิมปอร์ต ท. จ. ก.

เปน เอเยนต์ สำหรับ กรุงสยาม

เหล้า ยอน เดวา

พึ่ง เข้า มา ถึง อีก แล้ว

บริษัท สยามอิมปอร์ต จำกัด สินใจ

การ ค้า ขาย ของ ท่าน จะ เจริญได้ อย่างไร ?

นี้ เปน ปัณหา อัน พึง มี แก่ ผู้ กระทำ กิจ การ ค้า ขาย ทั่ว ไป ด้วย การค้า ขาย ของ ท่าน จะ เจริญได้ ใน เวลา อัน เร็ววัน ก็ จำต้อง เลือก หา ทางที่ จะ จัดไปให้ ถูก ต้อง ด้วย ปัณหา ข้าง บน นั้น

การ ค้าขาย ของ ท่านจะ เจริญ ได้ ก็ต้อง หัน เข้า หา การ แจ้งความ ใน หนังสือ พิมพ์ ซึ่ง เปน วิธี อย่าง ๑ ที่ ทำ กัน อยู่ ใน เวลานี้

หนังสือ พิมพ์ จีนโนสยามวารศัพท์

เปน หนังสือ พิมพ์ ที่ ออก เปน ภาษาไทย และ จีน อย่าง แพร่ หลาย จึงการ ลงแจ้ง ความใน หนังสือ พิมพ์ นี้ ย่อมนำ ประโยชน์ ให้ แก่ ท่านได้ อย่าง พอใจ โดย การ ค้า ขายของ ท่าน ย่อม คิด ต่อ กับ พ่อ ค้าจีน เปน ส่วนใหญ่ด้วย !

ท่านผู้ ก่อสร้างควรดูประ กาศนี้

กวง กิม หลงโรง เลื่อย จักร์ ตำบล บางซื่อ กรุงเทพฯ มี ตัวไม้ ต่าง ๆ จำหน่าย คือ ตัวไม้ เครื่อง เรือน โรงทุก อย่าง น่าต่าง ๆ ขาย พร้อม ตั้งไม้ สักและไม้ ตะแบก ท่าน จะ เลือก ซื้อได้ ตาม ชอบใจใน ทันที หรือ ท่าน จะ สั่ง เปน พิเศษ ก็ได้ สำเร็จ ตาม ประสงค์ ทุก ประการ ขอ เชิญท่านพูด ๆ ปุ พูด ตก ลง กับ ผู้ จัด การ ที่ตำบล บางซื่อ โทรศัพท์ ๘๓๗ หรือ จะมา ที่ ห้าง ลำ ชำ ถนน เจริญ กรุงโดย ตน เอง หรือ โดย โทรศัพท์ หมาย เลข ๔๔ ก็ได้ สม ดัง ความ ประ สงค์ ทุก ประ การ

กวง กิม หลง

โรง เลื่อย จักร์ ตำบล บางซื่อ กรุง เทพ ฯ

ห้าง ลำ ชำ เปนเจ้าของ

๖ ๗ ๕๗, ๔ ๑

แถมพก ลด ! ลด ราคา !! ถูก ๆ !!!

ถ้า ท่าน มาซื้อ นาฬิกา ข้อ มือ เรือน ทอง ของ ห้าง นี้ ทุก ๆ ชนิด ท่านจะได้ รับ แถมพก ของหนัง พับได้ อย่างใหญ่ ใส่ กระเป๋า เสื้อ ๑ ใบ ถ้า ผู้ หญิง จะ ได้ รับ แถมพก คืบ ตัด ผม นิเก้อร์ อย่าง ดี ๑ เล่ม นาฬิกา ข้อ มือ เรือนทอง ชนิดใช้ ได้ ทั้ง ผู้ หญิง ผู้ ชาย ซื้อ แล้วไป ทำ สาย ทองคำ เอา เอง เดิมราคา เรือน ละ ๒๗ บาท ลดราคา เรือน ละ ๒๑ บาท ๕๐ สตางค์ มีใบรับประกันให้ ใช้ด้วย นาฬิกาข้อมือ ผู้ หญิง น่าปัด เล็ก เท่า สตางค์ พร้อม ทั้ง สาย ยืด สับ ปริง ทอง ๑๗ กาหรัด เดิม ๑๕๐ ลด ราคา ๑๑๕ บาท นาฬิกา ข้อ มือ เรือน ทอง ชนิด น่า ปัด พราย น้ำ สี เขียว อย่าง แปลก ที่ สุด นาฬิกา น่า ปัดทอง มี รูป แปลก ๆ ต่าง ๆ มาก เหลือ ที่จะ พรรณา เชิญท่าน มาชม เล่น บ้าง จะ ขาย ราคา ถูก กว่า ตาม ห้าง ฝรั่ง มาก

เจ้าพยุ อย่าง เก่าแท้ ชนิดมีตรา

ตะเกียง เจ้าพยุ อย่างเก่า ชนิด มีตรา แผ่น นิกเก้อร์ เปนจาน กลม บอกนาม สคอมกิง คิด อยู่ ที่ได้ ใส้ ซึ่ง เปน ที่ นิยม ของ มหาชน ทั่วไป ทั้ง พระ ราช อาณา จักร สยาม ห้าง นี้ ได้ จำหน่ายไป แล้ว มาก มาย ที่ สุด ทั้ง ราคา ก็ จะ จำหน่ายให้ ย่อม เยาว์ จน เปน ที่ พอใจ ของท่าน ถ้า ท่านจะ รับไป ขาย จะ คิดให้ ท่านได้ กำไร งาม ที่ สุด เครื่อง อาไหล่ ต่าง ๆ ใส้ เจ้า พยุ อย่าง ดี มี ขาย พร้อม

เสื้อ ฝน อย่าง ดี ราคา ถูก มี จำหน่าย ที่ ห้าง ซินชิ้นฮะ มา นาน แล้ว ท่าน คง รู้ ดี เสื้อ ฝน ชนิด เบา บาง อ่อน จนพับ ใส่กระเป๋า ได้ มี สัก หลาด ลาย ต่าง ๆ ราคา มี ตั้ง แต่ ๒๐ บาท จน ถึง ๒๖ บาท เสื้อฝน ตรา แว่นตราอย่างดี มี หมวกพร้อม เดิม ราคา ๔๕ บาท ลด ราคา ๓๗ บาท กับ มี เสื้อ ทหาร บก ทหาร เรือ ตำรวจ พระนครบาล พร้อม หมวกด้วย ราคา ถูก ๆ จักร เย็บผ้า อย่างดี ของ ห้างซิงเกอร์ มี จักร ทุก ๆ ชนิด มี รับ ประกัน ๒๐ ปี ราคา จะขาย ถูก กว่า ที่อื่น ๆ จักร์ มือ แอ็บโปโล้ ซึ่ง มี ชื่อ เสียง โด่ง ดัง ควร มีไว้ สำหรับ บ้าน ราคา เครื่อง ละ ๔๔—๔๖ บาท

ไม้ ขีดไฟ รูปปืนเบรานิง ใช ง่ายทนดี ราคาอันละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์

ไม้ ถือ มี นกหวีด ที่ หัว เปน ของ แปลก ฝุ่น ขัด เพ็ชร์ ถุง เท้า ยาว ตะเข็บ ค่ อย่างดี มี สี ดำ น้ำตาล ขาว ตู้ เหล็ก ของ ห้าง บีกริม ลูก ใหญ่ ห้างนี้ รับ เลหลังไว้ จะ ขาย ราคา ถูก น้ำมัน หอม ห้าง บีกริม มี ไฮซิน, กุหลาบ, พุธชาด, ดี หลี ทุก ๆ ชนิด กำปั่น เหล็ก มี อย่าง ๑ ดาว และ ติด พื้น หีบ เหล็ก ติด พื้น เคียง เหล็ก มุ้ง หมอน ที่นอน มีขายพร้อม ผ้าม่วง เชียงใช้ แท้ อย่าง เนื้อ ขึ้น มัน เปนลาย สอง พึ่งตก เข้า มาใหม่ ๆ มี สี ต่าง ๆ ครบทุก ๆ สี กับ มี สีน้ำเงิน ข้าราชการ อย่าง งาม ๆ อีก มาก กางเกง เชียงใช้ สี ต่าง ๆ อย่างดี ล้วน แล้ว แต่ สี แปลก ๆ ทั้ง นั้น มี ตก เข้า มา ใหม่ มาก

รถ จักรยาน อังกฤษ อย่าง ดี มี แปลก ๆ มาก ถ้า เปน ของ ยี่ปุ่น ยอม รับ คืน รถ เด็ก ๑ ล้อ มี ตก เข้า มา แล้ว จะ ขาย ราคา ถูก ๆ มีด โกน อย่าง ดี ราคา เล่ม ละ ๒ บาท ๑ บาท ๔ บาท ๕๐ สตางค์

ห้าง ซินชิ้นฮะ ถนน พาหุรัดน ๑๒/๖/๖๑

ห้างเคียมฮั่วเสงแอนโก

โทรศัพท์เบอร์ ๔๖๕ สพานเหล็กล่าง

ของ ตก เข้า มา ใหม่ + ลวด มุ้ง อย่าง กว้าง สี เขียว—สีสังกะสี สี ทอง แดง, ลวด ตาไข่ ๑ นิ้ว, ๖ หุน, ครึ่ง นิ้ว, รถ ล้อยาง ๓ ล้อ สำหรับเด็กขี่เล่น, ขนมปัง—บุหรี่—ตุ๊กกะตา—เมรี่—วีตมีล—เกบิน—นม ดินเนอร์—ปลาสมอน—กริมแกรก เกอร์—เข้าเกรียบ อีตาเลียน, พริกป่น, ยุเลียน ซุบ, กิตนี ซุบ, ปลัม ปุด ติง, น้ำ มัน หมู, แป้ง อา โรรูต, แป้งนมฝรั่ง เศษ (สีสัน คล้ายคลึง กับแป้ง ฮอร์ลิก); ผักดอง น้ำใส หมวก ๒ ลอน—หมวก สัก หลาด—หมวก ฟาง (แอลวูต แอ็นชัน), น้ำหอม ตราสิงห์ ไต อย่างขวด ใหญ่—ขวด กลาง, น้ำ ไอเดอร์ คีนีน, น้ำ และ น้ำ มัน ใส่ ผม ชื่อ ตัดไข ใส่ผม งอกงาม เร็ว, น้ำหอม และ ของ อื่น ๆ มี อีก มาก ขอ เชิญ ท่าน มา ชม

แป้ง นม ฮอร์ลิก ได้ ตก เข้า มา ถึง แล้ว ราคา โหล ละ ๓๖ บาท

๒๖/๑/๖๒

แจ้งความของโรงพิมพ์จีนใน ฯ

อัตราค่ารับหนังสือพิมพ์จีนใน ฯ

แพนกไทย แลจีน

แพนกไทย

๑ ปี	๑๐ บาท
๖ เดือน	๑๖ ,,
๓ ,,	๙ ,,
๑ ,,	๓ ,,

ขาย ปลีก แผ่น ละ ๑๕ สตางค์ พ้น สามวัน แล้ว ๒๕ สตางค์ พ้น ๑ เดือน ๑ บาท สำหรับ สาธารณะ สถาน เช่น โรงเรียน โรง พยาบาล ฯ ล ฯ ยึด ครึ่ง ราคา คือ ปี ละ ๑๕ บาท ถ้วน

แพนกจีน

๑ ปี	๑๐ บาท (สำหรับตามจังหวัด)
๑ ,,	๒๔ ,, (ในกรุงเทพ ฯ)
๖ เดือน	๑๕ ,,
๓ ,,	๙ ,,
๑ ,,	๓ ,,

ขาย ปลีก แผ่น ละ ๑๐ สตางค์ พ้น ๑ วัน ๒๐ สตางค์ พ้น ๑ เดือน ๖๐ สตางค์ ถ้า รับ ทั้ง หนังสือจีน แลไทย ปี ละ ๔๐ บาท

การ งาน ที่ เกี่ยว ข้อง กับ หนังสือ พิมพ์ เช่น บอก รับ, บอก งด, ส่ง เงิน ค่า บำรุง ขอ ให้ พูด ตรงมา ยังโรง พิมพ์ ใน นาม ของ ผู้ นวนการ หรือ ผู้ จัดการ ถา หลอง กับ ผู้ อื่น นอก จาก ผู้ อำนวยการ หรือ ผู้ จัดการ โรง พิมพ์ แล้วไม่รับ ผิดชอบ เปนอันขาด